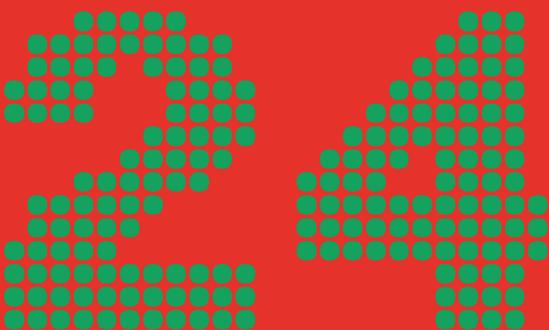


# Rechnung 2024



Gemeindeversammlung  
Mittwoch, 23. April 2025, 20.00 Uhr  
Mehrzweckhalle Tischmacherhof

---

# Inhaltsverzeichnis

<b>VORWORT DES GEMEINDEPRÄSIDENTEN</b>	3
<b>ÜBERBLICK JAHRESRECHNUNG 2024</b>	
Bericht zur Rechnung 2024	4
Gesamtübersicht	8
Nachtragskredite zur Genehmigung	9
<b>ERFOLGSRECHNUNG</b>	
Gestufter Erfolgsausweis	13
Nach Funktionen	14
Nach Funktion und Arten	15
<b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>	
Nach Arten	23
Nach Funktionen	24
Nach Funktion und Arten	25
<b>BILANZ</b>	26
<b>KENNZAHLEN</b>	27
<b>SONDERRECHNUNGEN 2024</b>	
Elektroversorgung	28
Daten- und Kommunikationsnetz	32
Wasserversorgung	34
Bilanz	38
<b>TRAKTANDUM 1</b>	40
Vorlage und Genehmigung der Verwaltungsrechnung und der Sonderrechnungen für die Elektroversorgung, das Daten- und Kommunikationsnetz sowie die Wasserversorgung für das Jahr 2024	
<b>TRAKTANDUM 2</b>	41
Gesuch des deutschen Staatsangehörigen Manish Patnaik, seiner Ehefrau, der deutschen Staatsangehörigen Sukhjiti Sekhon sowie der Kinder Tanvee Patnaik und Daksh Patnaik um Erteilung des Gemeindebürgerrechts von Galgenen	
<b>TRAKTANDUM 3</b>	42
Gesuch der sudanesischen Staatsangehörigen Nada Ahmed Hassan Abdellatif sowie ihres Sohnes 'Léon' Salah Perry um Erteilung des Gemeindebürgerrechts von Galgenen	
<b>TRAKTANDUM 4</b>	43
Gesuch der deutschen Staatsangehörigen Lora Braun um Erteilung des Gemeindebürgerrechts von Galgenen	

---

# Einladung zur ordentlichen Gemeindeversammlung

**Mittwoch, 23. April 2025, 20.00 Uhr,  
Mehrzweckhalle Tischmacherhof Galgenen**

## **Traktanden:**

1. Vorlage und Genehmigung der Verwaltungsrechnung und der Sonderrechnungen für die Elektroversorgung, das Daten- und Kommunikationsnetz sowie die Wasserversorgung für das Jahr 2024
2. Gesuch des deutschen Staatsangehörigen Manish Patnaik, seiner Ehefrau, der deutschen Staatsangehörigen Sukhjit Sekhon sowie der Kinder Tanvee Patnaik und Daksh Patnaik um Erteilung des Gemeindebürgerrechts von Galgenen
3. Gesuch der sudanesischen Staatsangehörigen Nada Ahmed Hassan Abdellatif sowie ihres Sohnes 'Léon' Salah Perry um Erteilung des Gemeindebürgerrechts von Galgenen
4. Gesuch der deutschen Staatsangehörigen Lora Braun um Erteilung des Gemeindebürgerrechts von Galgenen

Die Berichte und Anträge zu den Traktanden liegen in der Gemeindekanzlei Galgenen zur Einsicht auf. Sie sind überdies in dieser Gemeinderechnung ab Seite 40 enthalten.

Die geschätzten Mitbürgerinnen und Mitbürger werden zur Teilnahme an der Gemeindeversammlung freundlich eingeladen.

Galgenen, 18. März 2025

Im Namen des Gemeinderates

Der Gemeindepräsident: Thomas Küng

Der Gemeindeschreiber: Patrick Fuchs



# Vorwort des Gemeindepräsidenten

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Ein ereignisreiches Jahr 2024 liegt hinter uns. Die angespannte politische Lage sowie die unsichere internationale Wirtschaftslage haben auch Auswirkungen auf die Gemein-derechnung – insbesondere vor dem Hintergrund unserer speziellen Situation bei den Steuereinnahmen.

Die letzten Monate haben deutlich gezeigt, dass Unsicherheiten weiter zunehmen. Westliche Werte werden vermehrt in Frage gestellt, während die wirtschaftliche und geopoliti-sche Lage unsicherer denn je erscheint. In diesem Umfeld ist es umso wichtiger, mit den finanziellen Mitteln umsichtig zu haushalten, sich auf das Wesentliche zu konzentrieren und unsere schweizerischen Werte hochzuhalten.

Trotz dieser Herausforderungen konnten im vergangenen Jahr zahlreiche Projekte angestossen werden. Im Juni haben Sie, geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger, dem Ver-pflichtungskredit für den Projektwettbewerb zur Erweiterung der Schulanlage Tischmacherhof zugestimmt. Inzwischen wurden zehn Architekturbüros ausgewählt, und die Projekt-abgabe ist für Anfang Juni terminiert. Anschliessend wird eine Informationsveranstaltung für alle Interessierten statt-finden.

In den gemeindeeigenen Liegenschaften wurden verschie-dene Renovations- und Modernisierungsarbeiten vorge-nommen, insbesondere im Bereich Elektrizität und Beleuch-tung. Zusätzlich wurde die Küche im alten Mehrzweckge-bäude Galgenen vollständig erneuert. Um den Vorgaben des Behindertengleichstellungsgesetzes gerecht zu werden, wurden im Kindergarten und im Schulhaus Büel zwei Trep-penlifte eingebaut.

Im Bereich Soziales stand das Thema «Wohnen und Leben im Alter» im Fokus. Auch ohne gemeindeeigene Institution bleibt die langfristige Sicherstellung einer ausreichenden Zahl von Pflegeplätzen eine zentrale Aufgabe. Dies bedingt Kooperationen mit ausserkommunalen Institutionen oder die Schaffung regionaler Angebote. Diese Fragestellung wird den Gemeinderat auch im Jahr 2025 beschäftigen.

Im Asylbereich bleibt die Lage angespannt. Aktuell fehlen rund 20 Plätze zum geforderten Soll-Wert gemäss kantona-lem Verteilschlüssel. Die Beschwerde gegen das Abstim-mungsergebnis für den Bau einer Asylunterkunft ist weiter-hin beim Bundesgericht hängig.

Auch unsere Regiebetriebe standen im vergangenen Jahr vor grossen Herausforderungen. Der verstärkte Ausbau dezentraler Photovoltaikanlagen und die damit verbundenen Veränderungen im Energiemarkt hatten weitreichende Aus-wirkungen auf die Energiebeschaffung (Prognosen) und das Netzmanagement. Dieser Trend wird sich 2025 fortsetzen. Die zunehmende Komplexität administrativer Prozesse sowie neue regulatorische Vorgaben (Stromversorgungsgesetz) stellen gerade kleinere Elektrizitätswerke vor wach-sende Aufgaben. Eine engere regionale Zusammenarbeit könnte in Zukunft erforderlich werden.

Doch das Jahr 2024 war nicht nur von Herausforderungen geprägt – es brachte auch zahlreiche gesellschaftliche Höhepunkte. Besonders in Erinnerung bleiben Veranstaltun-gen wie die Turnshow, das Fussballturnier, der UBS Kids Cup und der Herbstmarkt – um nur einige zu nennen. Ein Glanzpunkt war zweifellos das 100. Schwyzer Kantonale Schwing- und Älplerfest. Galgenen bietet nicht nur eine wunderschöne Landschaft, sondern auch gelebte Traditio-nen und hohe Lebensqualität.

Ein herzliches Dankeschön gilt allen, die das Funktionieren unseres Gemeinwesens gewährleisten und dazu beitragen, unser Dorf lebendig zu halten.

Der Gemeinderat freut sich, Sie am Mittwoch, den 23. April 2025 an der Gemeindeversammlung begrüessen zu dürfen.

Galgenen, im März 2025



Thomas Küng  
Gemeindepräsident

# Bericht zur Rechnung 2024

## Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Die Jahresrechnung 2024 fällt deutlich schlechter aus als im Voranschlag prognostiziert. Anstelle eines geplanten Aufwandüberschusses von CHF 2 139 500 beträgt der tatsächliche Aufwandüberschuss CHF 3 528 585, was einer Abweichung von CHF 1 389 085 entspricht. Diese negative Entwicklung ist hauptsächlich auf geringere Steuereinnahmen bei den juristischen Personen und höhere Ausgaben im Bildungsbereich zurückzuführen. Zudem führt die demographische Entwicklung zu steigenden Kosten im Gesundheitssektor.

Zu den einzelnen Ressorts lassen sich die wichtigsten Veränderungen gegenüber Voranschlag für das Jahr 2024 wie folgt festhalten:

### Allgemeine Verwaltung

Die Rechnung schliesst nahezu ausgeglichen ab, mit einem positiven Saldo von CHF 13 000. Letzterer ergibt sich unter anderem aus der nicht in Anspruch genommenen Unterstützung durch eine externe Revisionsstelle, welche im Voranschlag eingeplant war.

### Öffentliche Ordnung und Sicherheit

Hier wird ebenfalls eine annähernd ausgeglichene Rechnung präsentiert. Leichte Kostenüberschreitungen im Zivilschutz und Mindereinnahmen aus Gebühren konnten durch Minderausgaben wegen nicht vorgenommener kantonalen Vermessungen eingegrenzter Gebiete ausgeglichen werden.

### Bildung

Die Mehrausgaben in diesem Ressort sind hauptsächlich auf den höheren Personalaufwand für Lehrpersonen zurückzuführen, insbesondere für Stellvertretungen wegen Krankheiten und anderer Absenzen sowie auf Grund höherer Sozialleistungsbeiträge an die berufliche Personalvorsorge. Zudem kam es zu nicht eingeplanten Ausgaben für drei Treppenlifte im Schulhaus Büel und zu höheren Kantonsbeiträgen an Sonderschulen.

### Kultur, Sport und Freizeit

Im Berichtsjahr fand kein Sommernachtskino statt, was zu einer Unterschreitung der Voranschlags-Zahlen führte.

### Gesundheit

Die kantonal vorgegebenen Beiträge an die Pflegefinanzierung sowie die Kosten für die ambulante Kranken- und Alterspflege sind wiederum stark angestiegen.

### Soziale Sicherheit

Die Budgetunterschreitung in diesem Bereich ist auf ausserordentlich hohe Rückerstattungen und Lohnabtretungen seitens Sozialhilfe-Empfängern und Asylanten zurückzuführen, was den nach wie vor stattfindenden Anstieg der Aufwendungen im Sozialbereich zu dämpfen vermochte.

### Verkehr und Nachrichtenübermittlung

Durch noch nicht umgesetzte Investitionen im Strassenbereich sind auch die Abschreibungen in diesem Ressort wesentlich tiefer ausgefallen, was zur positiven Abweichung gegenüber dem Voranschlag beiträgt.

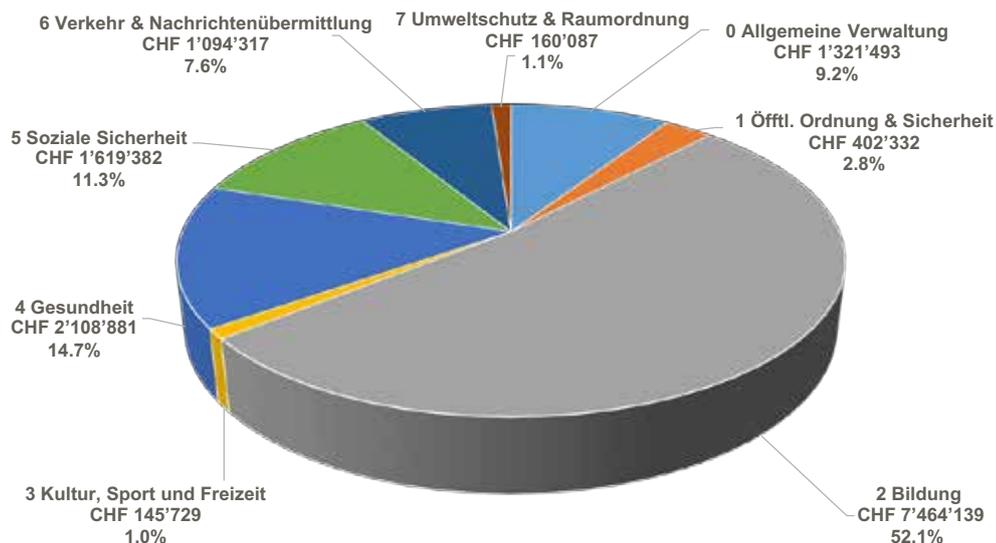
## Abbildung 1

### Nettoergebnisse Rechnung 2024; Abweichungen zum Voranschlag 2024

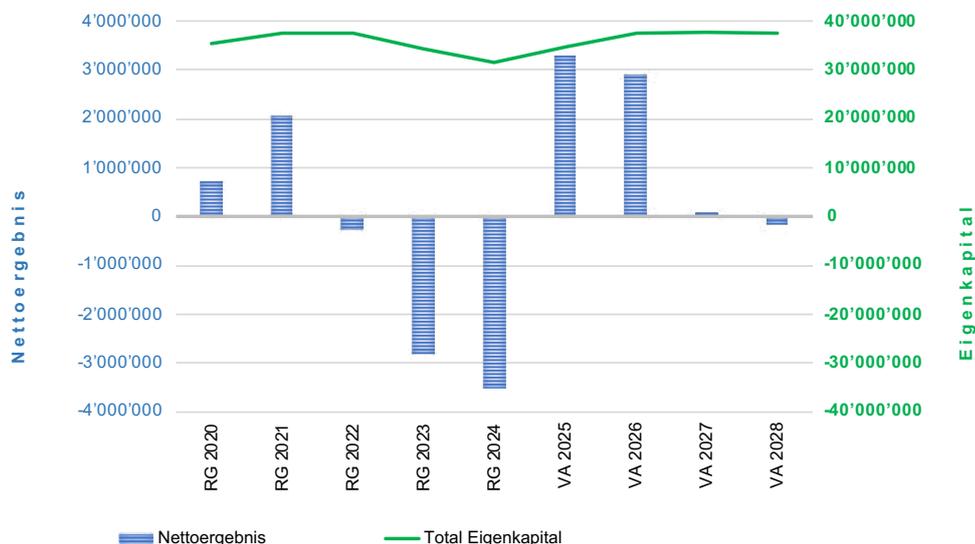
Ressort	Nettoergebnis Voranschlag 2024 (CHF)	Nettoergebnis Rechnung 2024 (CHF)	Differenz (CHF)	Differenz (%)
0 Allgemeine Verwaltung	1 335 200	1 321 493	-13 707	-1.0%
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	407 000	402 332	-4 668	-1.1%
2 Bildung	7 125 900	7 464 139	338 239	4.7%
3 Kultur, Sport und Freizeit	152 700	145 729	-6 971	-4.6%
4 Gesundheit	1 966 900	2 108 881	141 981	7.2%
5 Soziale Sicherheit	2 011 400	1 619 382	-392 018	-19.5%
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	1 148 300	1 094 317	-53 983	-4.7%
7 Umweltschutz und Raumordnung	215 000	160 087	-54 913	-25.5%
8 Volkswirtschaft	-133 100	-130 114	2 986	-2.2%
9 Finanzen und Steuern	-12 089 800	-10 657 663	1 432 137	-11.8%
<b>Total</b>	<b>2 139 500</b>	<b>3 528 585</b>	<b>1 389 085</b>	

(+ = Aufwandüberschuss / - = Ertragsüberschuss)

**Abbildung 2**  
**Nettoaufwendungen**  
**in den Ressorts**



**Abbildung 3**  
**Entwicklung Eigenkapital**  
**inkl. Erwartungen**  
**gemäss Finanzplanung**



### Umweltschutz und Raumordnung

Die positive Budgetabweichung ist auf noch nicht umgesetzte Projekte (wie etwa Fachexpertisen), welche ins Folgejahr 2025 verschoben wurden, sowie auf tiefere Perimeterbeiträge zurückzuführen.

### Finanzen und Steuern

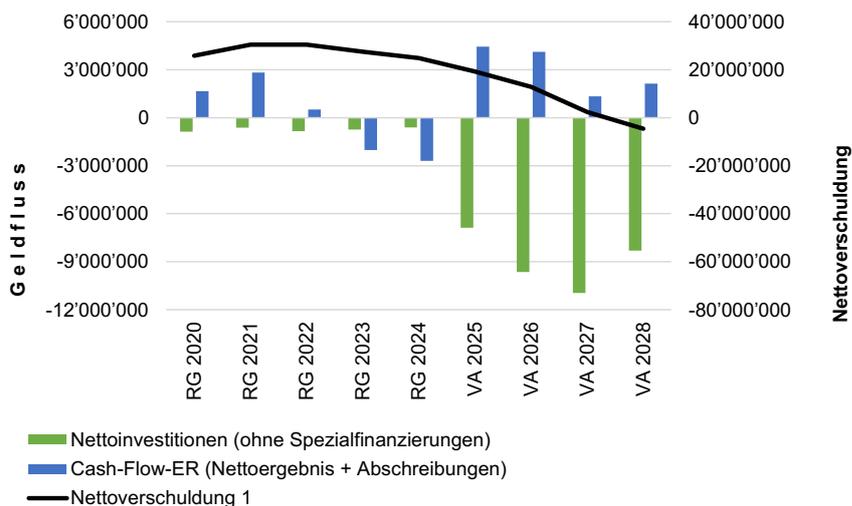
Die Steuereinnahmen blieben hinter den Erwartungen zurück. Die Einnahmen aus der Besteuerung juristischer Personen liegen um gut CHF 2 Mio. unter dem Voranschlag, während bei den natürlichen Personen Steuer-Mehreinnahmen von CHF 768'000 gegenüber Voranschlag verzeichnet werden konnten. Im Zuge rückläufiger Zinsen stellten sich die Finanzerträge nicht im gewünschten Umfang ein. Die Abweichung im Bereich Finanzen und Steuern beträgt total CHF 1'432'137, was im wesentlichen auch die Abweichung des Gesamtergebnisses der Gemeinderrechnung 2024 zum Voranschlag 2024 erklärt.

### Eigenkapital

Der Gemeinderat und die Rechnungsprüfungskommission beantragen, den Aufwandüberschuss von CHF 3'528'584.62 dem Eigenkapitalkonto zu belasten.

Mit dem genannten Aufwandüberschuss reduziert sich das Eigenkapital per Ende 2024 auf CHF 31'525'270, davon sind CHF 1'954'242 zweckgebunden. Das «zweckfreie» (d.h. nicht gebundene) Eigenkapital der Gemeinde beträgt somit CHF 29'571'028. Trotz Reduktion des vorhandenen Eigenkapitals verfügt die Gemeinde weiterhin über eine solide Finanzstruktur. Dies ist als positives Zeichen für die finanzielle Stabilität zu werten und für die Fähigkeit der Gemeinde, künftige Herausforderungen zu bewältigen.

**Abbildung 4**  
**Entwicklung Nettovermögen/  
 Nettoverschuldung inkl.  
 Erwartungen und Geldfluss  
 gemäss Finanzplanung**



### Nettoverschuldung

Das Nettovermögen beträgt per Ende 2024 CHF 24 803 046 und entspricht einem Vermögensanteil von über CHF 4 500 pro Einwohner. Die geplanten Investitionen in den nächsten drei bis vier Jahren werden voraussichtlich dazu führen, dass sich das Nettovermögen in eine Nettoverschuldung wandelt. Dies bedeutet, dass die erforderlichen Erweiterungsinvestitionen in die Infrastruktur die kurzfristigen finanziellen Ressourcen übersteigen werden, was zu einer Verschuldung führt. Es ist jedoch positiv zu vermerken, dass die Nettoverschuldung pro Kopf den Betrag von CHF 1 000 voraussichtlich nicht übersteigen wird. In den kantonalen Richtlinien wird dies als «gering» eingestuft, was darauf hindeutet, dass die Verschuldung im Vergleich zu den finanziellen Möglichkeiten als tragbar zu erachten ist. Es ist wichtig, diese Investitionen im Kontext der langfristigen Entwicklung und der zukünftigen finanziellen Stabilität zu sehen.

### Investitionsrechnung

Die Nettoinvestitionen haben die Budgetvorgaben deutlich verfehlt, da von den ursprünglich geplanten Investitionen im Umfang von CHF 4 339 000 nur solche im Umfang von CHF 601 171 umgesetzt werden konnten. Dies ist bedauerlich und kann teilweise auf fehlende personelle Ressourcen zurückgeführt werden. Ein wesentlicher Faktor, der die Umsetzung der Bauvorhaben stark behindert, sind jedoch Einsprachen und Rechtsklagen. Diese rechtlichen Hürden erschweren die Realisierung der geplanten Projekte erheblich. Der Gemeinderat ist zuversichtlich, dass nicht realisierte Investitionen in die Infrastruktur im neuen Berichtsjahr 2025 umgesetzt werden können.

### Spezialfinanzierungen

Die Spezialfinanzierungen (zweckgebundenes Eigenkapital) innerhalb der Gemeinderrechnung stellen sich für das Jahr 2024 wie folgt dar:

- **Feuerwehr**  
 Die Entnahme aus dem Spezialfinanzierungsfonds beträgt CHF 12 459, anstelle einer Entnahme von CHF 2 100. Diese Differenz ist hauptsächlich auf niedrigere Einnahmen aus Ersatzabgaben im Vergleich zum Voranschlag zurückzuführen. Per 31.12.2024 weist das Konto Spezialfinanzierung einen Saldo von CHF 50 001 auf.

- **Abwasserbeseitigung**  
 Im Voranschlag wurde mit einer Eigenkapitalreduktion von CHF 182 200 gerechnet, jedoch zeigt der Abschluss eine Zunahme von CHF 87 625. Diese positive Differenz resultiert aus der Schlussabrechnung des Zweckverbandes (ARA Untermarch) für das Berichtsjahr 2023/2024, welches nicht zeitgleich mit dem Kalenderjahr übereinstimmt, sowie aus noch nicht durchgeführten Kanalspülungen. Das Konto Spezialfinanzierung weist per 31.12.2024 einen Saldo von CHF 722 624 auf.
- **Abfallbeseitigung**  
 Durch eine Einlage von CHF 7 203 steigt das Konto der Spezialfinanzierung auf CHF 494 946 per 31.12.2024. Die Einlage liegt um CHF 6 797 unter dem Voranschlag, was auf höhere Aufwendungen für Entsorgung zurückzuführen ist.

### Sonderrechnungen Regiebetriebe

- **Elektroversorgung**  
 Die Betriebsrechnung der Elektroversorgung schliesst im Jahr 2024 mit einem Aufwandüberschuss von CHF 545 963 ab. Die Minderausgaben von CHF 172 837 gegenüber dem budgetierten Aufwandüberschuss von CHF 718 800 sind auf nicht vollendete Unterhalts- und Investitionsprojekte zurückzuführen. Der Aufwandüberschuss belastet das Eigenkapital, welches dadurch auf CHF 4 234 729 reduziert wird.  
 Aus dem Spezialfinanzierungsfonds wurden Investitionen im Umfang von CHF 671 854 getätigt. Der Spezialfinanzierungsfonds weist per 31.12.2024 einen Saldo von CHF 1 790 796 aus.
- **Daten- und Kommunikationsnetz**  
 Die Betriebsrechnung Daten und Kommunikation schliesst im Jahr 2024 mit einem Aufwandüberschuss von CHF 5 001 ab. Das gegenüber dem Voranschlag um CHF 16 001 schlechtere Ergebnis ist auf den Ausbau der neuen Trafostation Aubrig (Überbauung Rüttimann) zurückzuführen sowie auf die Tatsache, dass weniger Glasfaser-Anschlüsse realisiert wurden als erwartet.

Der Aufwandüberschuss wird zu Lasten des Eigenkapitals verbucht, welches dadurch auf CHF 343 738 abnimmt.

- **Wasserversorgung**

Die Betriebsrechnung der Wasserversorgung schliesst im Jahr 2024 mit einem Ertragsüberschuss von CHF 774 ab. Trotz Mindereinnahmen beim Wasserverkauf von rund CHF 40 000 gegenüber dem Voranschlag ist die Rechnung ausgeglichen, was darauf zurückzuführen ist, dass diverse Unterhaltsprojekte noch nicht umgesetzt werden konnten.

Der budgetierte Betrag für das Projekt Wasserreservoir Lausberg von CHF 1 500 000 wurde erst zu geringen Teilen angebraucht.

Mit den eingegangenen Netzkostenbeiträgen (Anschlussgebühren) konnte das Konto Spezialfinanzierung um CHF 344 932 auf CHF 4 603 588 erhöht werden.

### Schlusswort

Der Aufwandüberschuss über CHF 3 528 585 für das Jahr 2024 ist, auch unter Berücksichtigung der ausserordentlichen Rückzahlung von CHF 1 200 000 an kantonalen Ausgleichszahlungen, beträchtlich. Die grössten Kostentreiber in den letzten zehn Jahren sind im Bereich Bildung und Gesundheit zu verorten. Ein Grossteil dieser Ausgaben ist indes vom Kanton vorgegeben und kann mittel- bis langfristig als Investition in die künftige sozialpolitische und wirtschaftliche Verfassung betrachtet werden.

Die unerwartet hohen Mindereinnahmen bei den Steuern der juristischen Personen hat dazu geführt, dass die Gesamtkosten der Gemeinde nicht vollumfänglich gedeckt werden konnten. Dennoch können wir optimistisch in die Zukunft blicken, da wir über eine solide Eigenkapitalbasis und ein positives Nettovermögen verfügen. Mit diesen Ressourcen wird der Gemeinderat behutsam und verantwortungsvoll umgehen, um sicherzustellen, dass wir in unserer Gemeinde die Herausforderungen meistern und gleichzeitig in die Zukunft investieren können.

An dieser Stelle möchte ich meinen Kollegen und allen Gemeindeangestellten einen grossen Dank aussprechen für ihren Beitrag zur Umsetzung der Budgetvorgaben sowie der Rechnungsprüfungskommission für die gute Zusammenarbeit.

Aber auch Ihnen, geschätzte Bürgerinnen und Bürger, möchte ich herzlich danken für das Vertrauen, das Sie dem Gemeinderat und mir entgegengebracht haben.

Galgenen, 25. Februar 2025

### Säckelmeister

Ezio Zago

### Allgemeine Informationen

Kennzahlen	2024	2023	2022
Einwohner per 31.12.	<b>5 466</b>	5 456	5 372
Schüler Primarschule und Kindergarten per 31.12.	<b>426</b>	443	437
Anzahl Klassen Primarschule und Kindergarten per 31.12.	<b>24</b>	25	24
Vollzeitstellen Gemeinde ohne Schule per 31.12.	<b>18,9</b>	16,1	17,3
Vollzeitstellen Schule per 31.12.	<b>35,8</b>	36	34,5

### Hinweis: detaillierte Rechnung 2024

Die Darstellung der Rechnung 2024 auf den folgenden Seiten entspricht kantonalen Vorgaben.

Die *detaillierte Rechnung 2024* ist auf der Homepage der Gemeinde Galgenen unter

[www.galgenen.ch/gemeindeversammlung](http://www.galgenen.ch/gemeindeversammlung)

zu finden oder kann auf der Gemeindeverwaltung Galgenen eingesehen werden.

## Gesamtübersicht

	Rechnung 2024	Voranschlag 2024	Rechnung 2023
<b>ERFOLGSRECHNUNG</b>			
Total Betrieblicher Aufwand	20 109 108.06	19 386 800	18 398 190.82
Total Betrieblicher Ertrag	-16 384 866.32	-16 973 500	-15 347 144.09
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	3 724 241.74	2 413 300	3 051 046.73
<b>Finanzaufwand</b>	<b>67 407.73</b>	<b>43 500</b>	<b>45 470.90</b>
<b>Finanzertrag</b>	<b>-263 064.85</b>	<b>-317 300</b>	<b>-282 501.85</b>
Ergebnis aus Finanzierung	-195 657.12	-273 800	-237 030.95
Operatives Ergebnis	3 528 584.62	2 139 500	2 814 015.78
<b>Ausserordentlicher Aufwand</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
<b>Ausserordentlicher Ertrag</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0	0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	3 528 584.62	2 139 500	2 814 015.78
<b>Total Aufwand</b>	<b>20 176 515.79</b>	<b>19 430 300</b>	<b>18 443 661.72</b>
<b>Total Ertrag</b>	<b>-16 647 931.17</b>	<b>-17 290 800</b>	<b>-15 629 645.94</b>
<b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>			
Total Investitionsausgaben	748 194.58	5 906 000	1 063 278.28
Total Investitionseinnahmen	-147 023.48	-1 567 000	-374 835.00
Nettoinvestitionen	601 171.10	4 339 000	688 443.28
(+): Aufwand, Defizit, Verschlechterung (-): Ertrag, Überschuss, Verbesserung Zahlen können Rundungsdifferenzen aufweisen			

Fehlt für eine Ausgabe ein Voranschlagskredit oder reicht dieser nicht aus, ist vor dem Eingehen neuer Verpflichtungen ein Nachtragskredit einzuholen. Hat der Aufschiebung einer Ausgabe gewichtige Nachteile zur Folge, darf der Gemeinderat anordnen, dass der Nachtragskredit vorzeitig beansprucht

wird. Massgebend ist das Verfahren für den Voranschlag (§ 12 FHG-BG)

Folgende Nachtragskredite werden der Gemeindeversammlung zur Genehmigung unterbreitet:

Kontonummer	Bezeichnung	Rechnung 2024	Voranschlag 2024	Nachtragskredit	Kurzbegründung
<b>0110</b>	<b>Legislative</b>				
30 39	Personalaufwand Interne Verrechnungen	22 411.20 3 134.65	20 400 2 300	2 011.20 834.65	Mehrstunden für Wahlen und Abstimmungen Mehraufwand Verteilung Voranschlag und Rechnung an Haushalte
<b>0120</b>	<b>Exekutive</b>				
30 31 36	Personalaufwand Sach- und übriger Betriebsaufwand Transferaufwand	123 730.69 29 355.18 3 000.00	113 000 15 400 2 800	10 730.69 13 955.18 200.00	Verabschiedung Gemeinderäte, Weihnachtsgeschenke Personal und Weiterbildung neue Gemeinderäte Klausurtagung Gemeinderat und externe Beratung für Konfliktbewältigung Unterstützung Anlässe, Vereine
<b>0210</b>	<b>Finanz- und Steuerverwaltung</b>				
30 31	Personalaufwand Sach- und übriger Betriebsaufwand	325 299.70 82 560.10	324 400 52 000	899.70 30 560.10	Überzeitauszahlung Mitarbeiter Bezugsprovisionen von Inkassobüro wurden erstmals im Steuerprogramm erfasst; andererseits durch Mehreinnahmen auf Konto 4260 kompensiert
<b>0220</b>	<b>Allgemeine Dienste, übrige</b>				
39	Interne Verrechnungen	70.85		70.85	Interne Verrechnung von Arbeitsleistungen
<b>0221</b>	<b>Bauverwaltung</b>				
30	Personalaufwand	290 378.25	252 700	37 678.25	Mehraufwand durch externe Stelle, da Bausekretariat vakant
<b>0290</b>	<b>Verwaltungsliegenschaften, n.a.g.</b>				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	63 695.65	38 300	25 395.65	Mängelbehebung aus Elektrokontrolle beim Gemeindeverwaltungsgebäude
<b>1200</b>	<b>Rechtsprechung</b>				
30	Personalaufwand	3 557.25	600	2 957.25	Weiterbildung und Sozialleistungen Vermittleramt
<b>1400</b>	<b>Allgemeines Rechtswesen</b>				
36	Transferaufwand	39 822.00	37 500	2 322.00	Kantonsanteil Gebühren Migrationsamt
<b>1403</b>	<b>Betriebswesen</b>				
36	Transferaufwand	45 196.50	38 000	7 196.50	Entschädigung Betriebsbeamter; nach Anzahl von Fällen
<b>1405</b>	<b>Zivilstandsamt</b>				
36	Transferaufwand	23 472.60	19 000	4 472.60	Schlussabrechnung Zivilstandesamt Ausserschwyz, Verteilung Gesamtkosten nach Anzahl Einwohner

Kontonummer	Bezeichnung	Rechnung 2024	Voranschlag 2024	Nachtrags- kredit	Kurzbegründung
<b>1406</b>	<b>Markt-/Wirtschaftswesen</b>				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	6 917.93	6 800	117.93	höhere Inserierungskosten Herbstmärkt
<b>1500</b>	<b>Feuerwehr</b>				
30	Personalaufwand	106 533.30	106 400	133.30	leicht höhere Weiterbildungskosten
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	202 391.56	187 100	15 291.56	dringender Ersatz von Funkgeräten und Druckluftkompressor sowie div. Reparaturen an Gerätschaften
34	Finanzaufwand	3 067.75	2 500	567.75	Vergütungszinsen auf Feuerwehersatzabgaben
36	Transferaufwand	33 354.45	32 900	454.45	Mitgliederbeiträge an Vereins-/Verbandsinstitutionen leicht höher als geplant
39	Interne Verrechnungen	1 453.38	1 100	353.38	Versandkosten und Kapitalzinsen
<b>1620</b>	<b>Zivilschutz</b>				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	172 672.15	152 100	20 572.15	Mehrkosten für Instandstellung und Erneuerung Schutzraum Dorf und Büel
<b>2110</b>	<b>Kindergarten</b>				
30	Personalaufwand	906 559.30	819 200	87 359.30	Erhöhte Stellvertretungen bei Krankheit, Unfall und Weiterbildung; IF/IS und Klassenassistenz
<b>2120</b>	<b>Primarstufe</b>				
30	Personalaufwand	3 912 524.57	3 748 700	163 824.57	Erhöhte Stellvertretungen bei Krankheit, Unfall, Weiterbildung und Kündigung; IF/IS und Klassenassistenz
<b>2170</b>	<b>Schulliegenschaften</b>				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	797 367.25	617 000	180 367.25	Drei Treppenlifte Kindergarten und Schulhaus Büel; Mängelbehebung Elektroinstallationen auf Grund Prüfbericht Schulhäuser und Mehrzweckhallen
39	Interne Verrechnungen	92 581.40	30 100	62 481.40	Mehraufwand Bewirtschaftung Schulliegenschaften, neu inkl. Zuschlag Sozialleistungen
<b>2190</b>	<b>Schulleitung</b>				
30	Personalaufwand	427 581.20	354 900	72 681.20	Erhöhung Stellenprozent Verwaltungspersonal sowie offensichtlich zu tiefe Budgetierung auch im Vergleich zum Vorjahr
<b>2191</b>	<b>Obligatorische Schule, n.a.g.</b>				
30	Personalaufwand	121 874.67	110 200	11 674.67	Mehraufwand infolge 7 Mte ICT-March
39	Interne Verrechnungen	3 261.85	2 900	361.85	Erhöhter Einsatz durch Mitarbeiter Ressort Verkehr
<b>2200</b>	<b>Sonderschulen</b>				
36	Transferaufwand	693 831.45	608 000	85 831.45	Gemäss Abrechnung des Kantons – erhöhte Anzahl Kinder
<b>3120</b>	<b>Denkmalpflege und Heimatschutz</b>				
36	Transferaufwand	17.00		17.00	Restabschreibung Renovation Jostenkapelle

Kontonummer	Bezeichnung	Rechnung 2024	Voranschlag 2024	Nachtrags- kredit	Kurzbegründung
<b>3290</b>	<b>Kultur, n.a.g.</b>				
36 39	Transferaufwand Interne Verrechnungen	27 070.00 2 477.20	25 500 1 800	1 570.00 677.20	Erläss Hallenmiete für Winterkonzerte Erhöhter Einsatz durch Mitarbeiter Ressort Verkehr
<b>3410</b>	<b>Sport</b>				
39	Interne Verrechnungen	501.55	300	201.55	Zinsverrechnung für Allwetterplatz SC Siebnen
<b>3420</b>	<b>Freizeit</b>				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	20 831.05	17 500	3 331.05	Mehrkosten Unterhalt Spielplatz, Bäume nachschnitten sowie höhere Anschaffungs- kosten für Raupentransporter
<b>4120</b>	<b>Kranken-, Alters- und Pflegeheime</b>				
36	Transferaufwand	1 567 115.90	1 499 600	67 515.90	Erhöhte Kosten gemäss Abrechnung Kanton
<b>4210</b>	<b>Ambulante Krankenpflege</b>				
36	Transferaufwand	521 444.96	447 700	73 744.96	Erhöhte Kosten Restfinanzierung Spitex
<b>4330</b>	<b>Schulgesundheitsdienst</b>				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	19 458.90	15 400	4 058.90	Mehr Zahnarztgutscheine eingelöst und höhere Einsätze durch die sexualpädagogischen Dienststelle
<b>5120</b>	<b>Prämienverbilligungen</b>				
36	Transferaufwand	482 476.10	348 600	133 876.10	Erhöhte Kosten gemäss Abrechnung Kanton (Prämienverbilligung und Beiträge gem. KVG)
<b>5350</b>	<b>Leistungen an das Alter</b>				
30 31	Personalaufwand Sach- und übriger Betriebsaufwand	3 425.20 7 405.25	2 800 6 900	625.20 505.25	Mehr Kommissionssitzungen Inserierungskosten – Aktion Warnung vor Betrüger
<b>5430</b>	<b>Alimentenbevorschussung und -inkasso</b>				
36	Transferaufwand	158 363.18	147 200	11 163.18	Höhere Kosten der kantonalen Fachstelle Alimente auf Grund der effektiven Anzahl Fälle
<b>5440</b>	<b>Jugendschutz</b>				
30 36	Personalaufwand Transferaufwand	1 925.20 148 929.60	1 400 145 000	525.20 3 929.60	Mehr Kommissionssitzungen Erhöhte Kosten Kinderschutzmassnahmen durch Kanton sowie Projektierungskosten Pumptrack
<b>5450</b>	<b>Leistungen an Familien</b>				
36	Transferaufwand	36 339.60	36 200	139.60	Erhöhte Kosten gemäss Abrechnung Spitex
<b>5451</b>	<b>Kindertagesstätten und Kinderhorte</b>				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	12 749.00	5 000	7 749.00	Beteiligung an kantonale Kosten der IT-Applikationen

Kontonummer	Bezeichnung	Rechnung 2024	Voranschlag 2024	Nachtrags- kredit	Kurzbegründung
<b>5720</b>	<b>Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe</b>				
36	Transferaufwand	1 034 141.06	910 000	124 141.06	mehr Sozialhilfeklienten sowie zwei Pflegeheimfälle
<b>5730</b>	<b>Asylwesen</b>				
36	Transferaufwand	1 088 785.55	1 020 000	68 785.55	mehr Personen mit S-Status
<b>6150</b>	<b>Gemeinde-/Bezirksstrassen</b>				
30	Personalaufwand	344 654.11	311 800	32 854.11	Auszahlung von Überzeiten und Piketdienst wurden nicht budgetiert
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	494 882.38	438 300	56 582.38	Notstromaggregat und Elektrokontrollen inkl. Mängelbehebung im Werkhof
39	Interne Verrechnungen	10 782.35	9 900	882.35	Zinsverrechnung, gemäss Abrechnung
<b>6290</b>	<b>Öffentlicher Verkehr, n.a.g.</b>				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	17 661.15		17 661.15	Einkäufe SBB-Generalabo, Ertrag auf separates Konto erfasst (im Voranschlag wurde diese Positionen auf einem Konto verrechnet)
<b>7300</b>	<b>Abfallwirtschaft</b>				
36	Transferaufwand	80 867.94	60 700	20 167.94	Kostenanteil gemäss Abrechnung ZAM – Zweckverband Abfallentsorgung March
39	Interne Verrechnungen	32 036.85	20 700	11 336.85	Erhöhter Einsatz durch Mitarbeiter Ressort Verkehr, neu inkl. Zuschlag Sozialleistungen
<b>7790</b>	<b>Umweltschutz, n.a.g.</b>				
39	Interne Verrechnungen	16 121.90	11 800	4 321.90	Erhöhter Einsatz durch Mitarbeiter Ressort Verkehr, neu inkl. Zuschlag Sozialleistungen
<b>8170</b>	<b>Soziale Massnahmen in der Landwirtschaft</b>				
36	Transferaufwand	2 000.00		2 000.00	Jahresbeitrag Vernetzungsprojekt Galgenen-Schübelbach
<b>9100</b>	<b>Steuern</b>				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	139 837.57	45 000	94 837.57	Höhere Forderungsverluste und Erhöhung der Wertberichtigungen
34	Finanzaufwand	30 470.95	17 000	13 470.95	Höhere Skontoabzüge bei fristgerechter Steuerzahlung
<b>9610</b>	<b>Zinsen</b>				
34	Finanzaufwand	28 484.30	23 000	5 484.30	Vergütungszinsen auf zu hohe Vorausrechnungen
<b>9630</b>	<b>Liegenschaften des Finanzvermögens</b>				
34	Finanzaufwand	4 642.35	1 000	3 642.35	höhere Stromkosten und Ersatz Eternitschiefer altes FW-Gebäude
<b>9690</b>	<b>Finanzvermögen, n.a.g.</b>				
34	Finanzaufwand	742.38		742.38	neues Konto für die Erfassung von Bankspesen und Gebühren, gem. HRM2

	Rechnung 2024	Voranschlag 2024	Rechnung 2023
<b>Gestufter Erfolgsausweis</b>			
30 Personalaufwand	7 719 543.82	7 365 600	7 398 603.21
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	3 231 290.44	3 257 000	2 896 934.06
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	763 400.00	948 200	794 543.00
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0	0.00
36 Transferaufwand	8 123 960.35	7 866 600	7 460 024.12
37 Durchlaufende Beiträge	0.00	0	0.00
39 Interne Verrechnungen	188 545.83	119 700	101 241.73
90 Abschluss Spezialfinanzierung und Fonds im EK	82 367.62	-170 300	-253 155.30
<b>Total Betrieblicher Aufwand</b>	<b>20 109 108.06</b>	<b>19 386 800</b>	<b>18 398 190.82</b>
40 Fiskalertrag	-11 667 502.83	-12 917 000	-11 321 368.21
41 Regalien und Konzessionen	-194 573.85	-184 100	-197 783.70
42 Entgelte	-1 429 386.31	-1 338 900	-1 394 504.49
43 Verschiedene Erträge	0.00	0	0.00
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0	0.00
46 Transferertrag	-2 904 857.50	-2 413 800	-2 332 245.96
47 Durchlaufende Beiträge	0.00	0	0.00
49 Interne Verrechnungen	-188 545.83	-119 700	-101 241.73
<b>Total Betrieblicher Ertrag</b>	<b>-16 384 866.32</b>	<b>-16 973 500</b>	<b>-15 347 144.09</b>
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>3 724 241.74</b>	<b>2 413 300</b>	<b>3 051 046.73</b>
34 Finanzaufwand	67 407.73	43 500	45 470.90
44 Finanzertrag	-263 064.85	-317 300	-282 501.85
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>-195 657.12</b>	<b>-273 800</b>	<b>-237 030.95</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>3 528 584.62</b>	<b>2 139 500</b>	<b>2 814 015.78</b>
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0	0.00
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>3 528 584.62</b>	<b>2 139 500</b>	<b>2 814 015.78</b>
Total Aufwand	20 176 515.79	19 430 300	18 443 661.72
Total Ertrag	-16 647 931.17	-17 290 800	-15 629 645.94
(+): Aufwand, Defizit, Verschlechterung (-): Ertrag, Überschuss, Verbesserung			

	<b>Rechnung 2024</b>	<b>Voranschlag 2024</b>	<b>Rechnung 2023</b>
<b>Zusammenzug Erfolgsrechnung nach Funktionen</b>			
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	1 321 493.13	1 335 200	1 223 834.24
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT	402 332.17	407 000	222 884.65
2 BILDUNG	7 464 138.95	7 125 900	7 060 655.21
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	145 728.95	152 700	72 491.30
4 GESUNDHEIT	2 108 881.06	1 966 900	1 899 012.40
5 SOZIALE SICHERHEIT	1 619 382.41	2 011 400	1 587 120.10
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	1 094 317.34	1 148 300	1 044 181.62
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	160 087.35	215 000	209 727.20
8 VOLKSWIRTSCHAFT	-130 113.80	-133 100	-132 001.60
9 FINANZEN UND STEUERN	-10 657 662.94	-12 089 800	-10 373 889.34
<b>Ertragsüberschuss (-) / Aufwandüberschuss (+)</b>	<b>3 528 584.62</b>	<b>2 139 500</b>	<b>2 814 015.78</b>

	Rechnung 2024	Voranschlag 2024	Rechnung 2023
<b>E Erfolgsrechnung</b>	<b>3 528 584.62</b>	<b>2 139 500</b>	<b>2 814 015.78</b>
<b>0 ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>1 321 493.13</b>	<b>1 335 200</b>	<b>1 223 834.24</b>
<b>01 Legislative und Exekutive</b>	<b>237 786.12</b>	<b>225 500</b>	<b>197 662.83</b>
<b>0110 Legislative</b>	<b>81 888.25</b>	<b>94 300</b>	<b>67 600.55</b>
30 Personalaufwand	22 411.20	20 400	15 879.05
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	56 342.40	71 600	48 383.70
39 Interne Verrechnungen	3 134.65	2 300	3 337.80
<b>0120 Exekutive</b>	<b>155 897.87</b>	<b>131 200</b>	<b>130 062.28</b>
30 Personalaufwand	123 730.69	113 000	108 081.80
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	29 355.18	15 400	18 948.48
36 Transferaufwand	3 000.00	2 800	3 032.00
46 Transferertrag	-188.00		
<b>02 Allgemeine Dienste</b>	<b>1 083 707.01</b>	<b>1 109 700</b>	<b>1 026 171.41</b>
<b>0210 Finanz- und Steuerverwaltung</b>	<b>244 000.07</b>	<b>284 100</b>	<b>263 075.01</b>
30 Personalaufwand	325 299.70	324 400	302 546.30
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	82 560.10	52 000	46 606.26
39 Interne Verrechnungen		200	
42 Entgelte	-108 175.98	-39 000	-28 954.10
46 Transferertrag	-53 262.00	-51 500	-54 388.00
49 Interne Verrechnungen	-2 421.75	-2 000	-2 735.45
<b>0220 Allgemeine Dienste, übrige</b>	<b>465 380.79</b>	<b>533 900</b>	<b>454 200.55</b>
30 Personalaufwand	280 473.93	305 500	295 719.16
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	187 010.84	229 300	159 424.17
39 Interne Verrechnungen	70.85		1 604.15
42 Entgelte	-1 292.30	-200	-1 744.25
49 Interne Verrechnungen	-882.53	-700	-802.68
<b>0221 Bauverwaltung</b>	<b>317 830.50</b>	<b>260 600</b>	<b>282 562.00</b>
30 Personalaufwand	290 378.25	252 700	258 873.35
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	83 628.85	107 400	78 869.50
36 Transferaufwand	52 021.50	70 500	61 165.30
42 Entgelte	-108 198.10	-170 000	-116 184.35
44 Finanzertrag			-161.80
<b>0290 Verwaltungsliegenschaften, n.a.g.</b>	<b>56 495.65</b>	<b>31 100</b>	<b>26 333.85</b>
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	63 695.65	38 300	33 533.85
44 Finanzertrag	-7 200.00	-7 200	-7 200.00

	<b>Rechnung 2024</b>	<b>Voranschlag 2024</b>	<b>Rechnung 2023</b>
<b>1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT</b>	<b>402 332.17</b>	<b>407 000</b>	<b>222 884.65</b>
<b>12 Rechtsprechung</b>	<b>10 021.00</b>	<b>5 000</b>	<b>8 159.75</b>
<b>1200 Rechtsprechung</b>	<b>10 021.00</b>	<b>5 000</b>	<b>8 159.75</b>
30 Personalaufwand	3 557.25	600	2 005.50
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1 813.75	2 400	1 454.25
36 Transferaufwand	9 550.00	11 000	9 600.00
42 Entgelte	-4 900.00	-9 000	-4 900.00
<b>14 Allgemeines Rechtswesen</b>	<b>169 886.37</b>	<b>185 400</b>	<b>155 096.15</b>
<b>1400 Allgemeines Rechtswesen</b>	<b>99 880.94</b>	<b>134 100</b>	<b>92 862.38</b>
30 Personalaufwand	142 596.25	145 100	143 116.65
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	3 557.24	21 700	-2 745.17
36 Transferaufwand	39 822.00	37 500	40 572.00
42 Entgelte	-85 839.55	-70 000	-87 822.65
44 Finanzertrag			-3.45
49 Interne Verrechnungen	-255.00	-200	-255.00
<b>1403 Betreuungswesen</b>	<b>45 196.50</b>	<b>38 000</b>	<b>45 226.60</b>
36 Transferaufwand	45 196.50	38 000	45 226.60
<b>1405 Zivilstandsamt</b>	<b>23 472.60</b>	<b>19 000</b>	<b>18 432.90</b>
36 Transferaufwand	23 472.60	19 000	18 432.90
<b>1406 Markt-/Wirtschaftswesen</b>	<b>1 336.33</b>	<b>-5 700</b>	<b>-1 425.73</b>
30 Personalaufwand	2 949.90	4 500	2 371.65
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	6 917.93	6 800	6 223.42
42 Entgelte	-8 531.50	-17 000	-10 020.80
<b>15 Feuerwehr</b>			
<b>1500 Feuerwehr</b>			
30 Personalaufwand	106 533.30	106 400	116 111.93
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	202 391.56	187 100	184 321.21
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	29 100.00	29 100	29 100.00
34 Finanzaufwand	3 067.75	2 500	2 759.30
36 Transferaufwand	33 354.45	32 900	34 183.10
39 Interne Verrechnungen	1 453.38	1 100	1 417.38
42 Entgelte	-349 835.75	-354 000	-364 495.17
44 Finanzertrag	-2 167.24		-1 084.60
46 Transferertrag	-11 437.50	-3 000	-6 300.00
90 Abschluss Erfolgsrechnung	-12 459.95	-2 100	3 986.85
<b>16 Verteidigung</b>	<b>222 424.80</b>	<b>216 600</b>	<b>59 628.75</b>
<b>1610 Militärische Verteidigung</b>	<b>19 000.00</b>	<b>19 000</b>	<b>19 000.00</b>
36 Transferaufwand	19 000.00	19 000	19 000.00
<b>1620 Zivilschutz</b>	<b>203 424.80</b>	<b>197 600</b>	<b>40 628.75</b>
30 Personalaufwand		500	462.35
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	172 672.15	152 100	825.85
36 Transferaufwand	30 752.65	45 000	45 366.35
46 Transferertrag			-6 025.80

	<b>Rechnung 2024</b>	<b>Voranschlag 2024</b>	<b>Rechnung 2023</b>
<b>2 BILDUNG</b>	<b>7 464 138.95</b>	<b>7 125 900</b>	<b>7 060 655.21</b>
<b>21 Obligatorische Schule</b>	<b>6 770 307.50</b>	<b>6 516 900</b>	<b>6 549 724.31</b>
<b>2110 Kindergarten</b>	<b>713 536.95</b>	<b>672 100</b>	<b>684 816.65</b>
30 Personalaufwand	906 559.30	819 200	832 870.35
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	22 924.95	27 400	22 560.45
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen			4 964.00
42 Entgelte	-41 216.45		-8 414.10
46 Transferertrag	-174 730.85	-174 500	-167 164.05
<b>2120 Primarstufe</b>	<b>3 391 595.55</b>	<b>3 385 400</b>	<b>3 450 535.71</b>
30 Personalaufwand	3 912 524.57	3 748 700	3 873 805.55
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	159 778.48	267 800	246 268.41
42 Entgelte	-2 095.00	-11 400	-7 146.50
46 Transferertrag	-678 612.50	-619 700	-662 391.75
<b>2140 Musikschulen</b>	<b>105 197.10</b>	<b>113 700</b>	<b>122 160.00</b>
36 Transferaufwand	105 197.10	113 700	122 160.00
<b>2170 Schulliegenschaften</b>	<b>1 586 921.65</b>	<b>1 355 800</b>	<b>1 367 311.61</b>
30 Personalaufwand	415 206.75	415 500	384 095.85
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	797 367.25	617 000	672 958.91
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	301 600.00	303 200	301 600.00
39 Interne Verrechnungen	92 581.40	30 100	23 785.40
42 Entgelte	-5 883.75		-222.55
44 Finanzertrag	-13 950.00	-10 000	-14 906.00
<b>2180 Tagesbetreuung</b>	<b>23 758.10</b>	<b>30 800</b>	<b>25 833.00</b>
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand			25 833.00
36 Transferaufwand	23 866.20	39 000	
46 Transferertrag	-108.10	-8 200	
<b>2190 Schulleitung</b>	<b>435 106.70</b>	<b>367 700</b>	<b>441 843.74</b>
30 Personalaufwand	427 581.20	354 900	433 447.75
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	7 525.50	12 800	8 395.99
<b>2191 Obligatorische Schule, n.a.g.</b>	<b>514 191.45</b>	<b>591 400</b>	<b>457 223.60</b>
30 Personalaufwand	121 874.67	110 200	115 868.85
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	372 691.53	446 700	343 409.00
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	20 900.00	21 600	
36 Transferaufwand	9 765.00	10 000	6 210.00
39 Interne Verrechnungen	3 261.85	2 900	3 154.30
42 Entgelte	-14 301.60		-9 399.55
46 Transferertrag			-2 019.00
<b>22 Sonderschulen</b>	<b>693 831.45</b>	<b>609 000</b>	<b>510 930.90</b>
<b>2200 Sonderschulen</b>	<b>693 831.45</b>	<b>609 000</b>	<b>510 930.90</b>
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand		1 000	
36 Transferaufwand	693 831.45	608 000	510 930.90

	Rechnung 2024	Voranschlag 2024	Rechnung 2023
<b>3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>	<b>145 728.95</b>	<b>152 700</b>	<b>72 491.30</b>
<b>31 Kulturerbe</b>	<b>17.00</b>		<b>5 000.00</b>
<b>3120 Denkmalpflege und Heimatschutz</b>	<b>17.00</b>		<b>5 000.00</b>
36 Transferaufwand	17.00		5 000.00
<b>32 Kultur, übrige</b>	<b>49 016.40</b>	<b>58 100</b>	<b>51 278.75</b>
<b>3290 Kultur, n.a.g.</b>	<b>49 016.40</b>	<b>58 100</b>	<b>51 278.75</b>
30 Personalaufwand	8 139.30	11 400	7 871.35
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	12 710.40	23 400	19 428.70
36 Transferaufwand	27 070.00	25 500	27 475.00
39 Interne Verrechnungen	2 477.20	1 800	2 241.80
42 Entgelte	-1 380.50	-4 000	-5 738.10
<b>34 Sport und Freizeit</b>	<b>96 695.55</b>	<b>94 600</b>	<b>16 212.55</b>
<b>3410 Sport</b>	<b>70 501.55</b>	<b>70 300</b>	
36 Transferaufwand	70 000.00	70 000	
39 Interne Verrechnungen	501.55	300	
<b>3420 Freizeit</b>	<b>26 194.00</b>	<b>24 300</b>	<b>16 212.55</b>
30 Personalaufwand	307.20	600	310.85
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	20 831.05	17 500	10 289.05
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	3 600.00	3 600	3 600.00
36 Transferaufwand	4 020.00	5 100	4 590.00
39 Interne Verrechnungen	63.75	100	68.65
46 Transferertrag	-2 628.00	-2 600	-2 646.00
<b>4 GESUNDHEIT</b>	<b>2 108 881.06</b>	<b>1 966 900</b>	<b>1 899 012.40</b>
<b>41 Spitäler, Kranken- und Pflegeheime</b>	<b>1 567 115.90</b>	<b>1 499 600</b>	<b>1 492 468.50</b>
<b>4120 Kranken-, Alters- und Pflegeheime</b>	<b>1 567 115.90</b>	<b>1 499 600</b>	<b>1 492 468.50</b>
36 Transferaufwand	1 567 115.90	1 499 600	1 492 468.50
<b>42 Ambulante Krankenpflege</b>	<b>521 444.96</b>	<b>447 700</b>	<b>388 590.10</b>
<b>4210 Ambulante Krankenpflege</b>	<b>521 444.96</b>	<b>447 700</b>	<b>388 590.10</b>
36 Transferaufwand	521 444.96	447 700	388 590.10
<b>43 Gesundheitsprävention</b>	<b>20 320.20</b>	<b>19 600</b>	<b>17 953.80</b>
<b>4330 Schulgesundheitsdienst</b>	<b>20 320.20</b>	<b>19 600</b>	<b>17 953.80</b>
30 Personalaufwand	861.30	4 200	3 500.30
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	19 458.90	15 400	14 453.50

	Rechnung 2024	Voranschlag 2024	Rechnung 2023
<b>5 SOZIALE SICHERHEIT</b>	<b>1 619 382.41</b>	<b>2 011 400</b>	<b>1 587 120.10</b>
<b>51 Krankheit und Unfall</b>	<b>482 476.10</b>	<b>348 600</b>	<b>388 521.65</b>
<b>5120 Prämienverbilligungen</b>	<b>482 476.10</b>	<b>348 600</b>	<b>388 521.65</b>
36 Transferaufwand	482 476.10	348 600	388 521.65
<b>53 Alter + Hinterlassene</b>	<b>27 385.95</b>	<b>31 400</b>	<b>24 367.40</b>
<b>5310 Alters- + Hinterlassenenversicherung AHV</b>	<b>3 175.00</b>	<b>4 700</b>	<b>3 227.35</b>
36 Transferaufwand	5 855.00	7 300	5 907.35
46 Transferertrag	-2 680.00	-2 600	-2 680.00
<b>5350 Leistungen an das Alter</b>	<b>24 210.95</b>	<b>26 700</b>	<b>21 140.05</b>
30 Personalaufwand	3 425.20	2 800	2 317.35
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	7 405.25	6 900	5 859.00
36 Transferaufwand	13 380.50	17 000	13 179.60
42 Entgelte			-215.90
<b>54 Familie und Jugend</b>	<b>387 920.24</b>	<b>404 800</b>	<b>353 373.99</b>
<b>5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso</b>	<b>158 363.18</b>	<b>137 200</b>	<b>150 862.02</b>
36 Transferaufwand	158 363.18	147 200	152 691.87
46 Transferertrag		-10 000	-1 829.85
<b>5440 Jugendschutz</b>	<b>150 854.80</b>	<b>153 400</b>	<b>150 226.70</b>
30 Personalaufwand	1 925.20	1 400	463.90
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand		7 000	
36 Transferaufwand	148 929.60	145 000	149 762.80
<b>5450 Leistungen an Familien</b>	<b>36 339.60</b>	<b>36 200</b>	<b>52 285.27</b>
36 Transferaufwand	36 339.60	36 200	52 285.27
<b>5451 Kindertagesstätten und Kinderhorte</b>	<b>42 362.66</b>	<b>78 000</b>	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	12 749.00	5 000	
36 Transferaufwand	47 266.52	145 900	
46 Transferertrag	-17 652.86	-72 900	
<b>56 Sozialer Wohnungsbau</b>		<b>132 200</b>	<b>37 480.60</b>
<b>5600 Sozialer Wohnungsbau</b>		<b>132 200</b>	<b>37 480.60</b>
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand		10 000	37 480.60
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen		119 400	
39 Interne Verrechnungen		2 800	
<b>57 Sozialhilfe und Asylwesen</b>	<b>721 600.12</b>	<b>1 094 400</b>	<b>783 376.46</b>
<b>5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe</b>	<b>238 641.46</b>	<b>470 000</b>	<b>275 997.39</b>
36 Transferaufwand	1 034 141.06	910 000	927 536.60
46 Transferertrag	-795 499.60	-440 000	-651 539.21
<b>5730 Asylwesen</b>	<b>186 933.36</b>	<b>270 000</b>	<b>215 346.15</b>
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand		10 000	2 000.00
36 Transferaufwand	1 088 785.55	1 020 000	798 394.20
46 Transferertrag	-901 852.19	-760 000	-585 048.05

	<b>Rechnung 2024</b>	<b>Voranschlag 2024</b>	<b>Rechnung 2023</b>
<b>5790 Fürsorge, n.a.g.</b>	<b>296 025.30</b>	<b>354 400</b>	<b>292 032.92</b>
30 Personalaufwand	278 554.55	311 800	269 452.47
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	9 914.00	13 800	8 674.85
36 Transferaufwand	7 415.05	27 600	13 544.35
39 Interne Verrechnungen	141.70	1 200	361.25
<b>6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG</b>	<b>1 094 317.34</b>	<b>1 148 300</b>	<b>1 044 181.62</b>
<b>61 Strassenverkehr</b>	<b>899 159.99</b>	<b>952 900</b>	<b>891 327.82</b>
<b>6150 Gemeinde-/Bezirksstrassen</b>	<b>899 159.99</b>	<b>952 900</b>	<b>891 327.82</b>
30 Personalaufwand	344 654.11	311 800	228 912.80
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	494 882.38	438 300	464 993.62
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	408 200.00	471 300	455 279.00
39 Interne Verrechnungen	10 782.35	9 900	10 996.65
42 Entgelte	-296.40	-3 000	-1 529.50
44 Finanzertrag	-192 075.90	-173 600	-187 876.15
46 Transferertrag		-3 000	
49 Interne Verrechnungen	-166 986.55	-98 800	-79 448.60
<b>62 Öffentlicher Verkehr</b>	<b>195 157.35</b>	<b>195 400</b>	<b>152 853.80</b>
<b>6220 Regionalverkehr</b>	<b>198 460.20</b>	<b>204 700</b>	<b>160 438.35</b>
36 Transferaufwand	198 460.20	204 700	160 438.35
<b>6290 Öffentlicher Verkehr, n.a.g.</b>	<b>-3 302.85</b>	<b>-9 300</b>	<b>-7 584.55</b>
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	17 661.15		56 126.45
42 Entgelte	-20 964.00	-9 300	-63 711.00
<b>7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>160 087.35</b>	<b>215 000</b>	<b>209 727.20</b>
<b>72 Abwasserbeseitigung</b>			
<b>7200 Abwasserbeseitigung</b>			
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	129 296.95	230 800	165 165.46
36 Transferaufwand	252 492.49	396 900	621 658.72
39 Interne Verrechnungen	25 918.40	34 500	20 911.45
42 Entgelte	-495 332.44	-480 000	-511 364.01
90 Abschluss Erfolgsrechnung	87 624.60	-182 200	-296 371.62
<b>73 Abfallwirtschaft</b>			
<b>7300 Abfallwirtschaft</b>			
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	61 035.23	76 600	64 358.38
36 Transferaufwand	80 867.94	60 700	47 315.56
39 Interne Verrechnungen	32 036.85	20 700	21 738.55
42 Entgelte	-181 142.99	-172 000	-172 641.96
90 Abschluss Erfolgsrechnung	7 202.97	14 000	39 229.47

	Rechnung 2024	Voranschlag 2024	Rechnung 2023
<b>74 Verbauungen</b>	<b>10 367.60</b>	<b>19 400</b>	<b>19 206.70</b>
<b>7410 Gewässerverbauungen</b>	<b>10 367.60</b>	<b>19 400</b>	<b>19 206.70</b>
36 Transferaufwand	10 367.60	19 400	19 206.70
<b>75 Arten- und Landschaftsschutz</b>	<b>6 680.35</b>	<b>7 600</b>	<b>6 680.35</b>
<b>7500 Arten- und Landschaftsschutz</b>	<b>6 680.35</b>	<b>7 600</b>	<b>6 680.35</b>
36 Transferaufwand	6 680.35	7 600	6 680.35
<b>77 Übriger Umweltschutz</b>	<b>94 123.20</b>	<b>100 000</b>	<b>84 915.30</b>
<b>7710 Friedhof und Bestattung</b>	<b>53 953.75</b>	<b>59 700</b>	<b>47 001.00</b>
36 Transferaufwand	53 953.75	59 700	47 001.00
<b>7790 Umweltschutz, n.a.g.</b>	<b>40 169.45</b>	<b>40 300</b>	<b>37 914.30</b>
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	6 359.00	10 000	6 392.95
36 Transferaufwand	17 688.55	18 500	19 897.00
39 Interne Verrechnungen	16 121.90	11 800	11 624.35
<b>79 Raumordnung</b>	<b>48 916.20</b>	<b>88 000</b>	<b>98 924.85</b>
<b>7900 Raumordnung</b>	<b>48 916.20</b>	<b>88 000</b>	<b>98 924.85</b>
30 Personalaufwand			518.10
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	48 916.20	88 000	98 406.75
<b>8 VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>-130 113.80</b>	<b>-133 100</b>	<b>-132 001.60</b>
<b>81 Landwirtschaft</b>	<b>2 000.00</b>	<b>2 500</b>	<b>2 000.00</b>
<b>8170 Soziale Massnahmen in der Landwirtschaft</b>	<b>2 000.00</b>	<b>2 500</b>	<b>2 000.00</b>
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand		2 500	
36 Transferaufwand	2 000.00		2 000.00
<b>87 Brennstoffe und Energie</b>	<b>-132 113.80</b>	<b>-135 600</b>	<b>-134 001.60</b>
<b>8710 Elektrizität</b>	<b>-132 113.80</b>	<b>-135 600</b>	<b>-134 001.60</b>
41 Regalien und Konzessionen	-132 113.80	-135 600	-134 001.60
<b>9 FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>-14 186 247.56</b>	<b>-12 089 800</b>	<b>-13 187 905.12</b>
<b>91 Steuern</b>	<b>-11 759 494.31</b>	<b>-13 117 300</b>	<b>-11 441 318.74</b>
<b>9100 Steuern</b>	<b>-11 759 494.31</b>	<b>-13 117 300</b>	<b>-11 441 318.74</b>
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	139 837.57	45 000	48 033.47
34 Finanzaufwand	30 470.95	17 000	18 716.00
40 Fiskalertrag	-11 667 502.83	-12 917 000	-11 321 368.21
46 Transferertrag	-262 300.00	-262 300	-186 700.00
<b>93 Finanz- und Lastenausgleich</b>	<b>1 200 000.00</b>	<b>1 200 000</b>	<b>1 200 000.00</b>
<b>9300 Finanz- und Lastenausgleich</b>	<b>1 200 000.00</b>	<b>1 200 000</b>	<b>1 200 000.00</b>
36 Transferaufwand	1 200 000.00	1 200 000	1 200 000.00

	Rechnung 2024	Voranschlag 2024	Rechnung 2023
<b>95 Ertragsanteile, übrige</b>	<b>-62 460.05</b>	<b>-48 500</b>	<b>-63 782.10</b>
<b>9500 Ertragsanteile, übrige, ohne Zweckbindung</b>	<b>-62 460.05</b>	<b>-48 500</b>	<b>-63 782.10</b>
41 Regalien und Konzessionen	-62 460.05	-48 500	-63 782.10
<b>96 Vermögens- und Schuldenverwaltung</b>	<b>-31 802.68</b>	<b>-120 500</b>	<b>-65 274.25</b>
<b>9610 Zinsen</b>	<b>-29 744.81</b>	<b>-114 000</b>	<b>-58 400.25</b>
34 Finanzaufwand	28 484.30	23 000	23 357.00
44 Finanzertrag	-40 229.11	-119 000	-63 757.25
49 Interne Verrechnungen	-18 000.00	-18 000	-18 000.00
<b>9630 Liegenschaften des Finanzvermögens</b>	<b>-2 800.25</b>	<b>-6 500</b>	<b>-6 874.00</b>
34 Finanzaufwand	4 642.35	1 000	638.60
44 Finanzertrag	-7 442.60	-7 500	-7 512.60
<b>9690 Finanzvermögen, n.a.g.</b>	<b>742.38</b>		
34 Finanzaufwand	742.38		
<b>97 Rückverteilungen</b>	<b>-3 905.90</b>	<b>-3 500</b>	<b>-3 514.25</b>
<b>9710 Rückverteilungen aus CO<sub>2</sub>-Abgabe</b>	<b>-3 905.90</b>	<b>-3 500</b>	<b>-3 514.25</b>
46 Transferertrag	-3 905.90	-3 500	-3 514.25

# Investitionsrechnung

	Rechnung 2024	Voranschlag 2024	Rechnung 2023
<b>Nach Arten</b>			
50 Sachanlagen	251 171.10	4 624 000	947 224.23
51 Investitionen auf Rechnungen Dritter	350 000.00	350 000	
52 Immaterielle Anlagen			
54 Darlehen			
55 Beteiligungen und Grundkapitalien			
56 Eigene Investitionsbeiträge	147 023.48	932 000	116 054.05
57 Durchlaufende Investitionsbeiträge			
Total Investitionsausgaben	748 194.58	5 906 000	1 063 278.28
60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen			
61 Rückerstattungen			
62 Übertragung von immateriellen Anlagen in das Finanzvermögen			
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-147 023.48	-1 567 000	-374 835.00
64 Rückzahlung von Darlehen			
65 Übertragung von Beteiligungen in das Finanzvermögen			
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge			
67 Durchlaufende Investitionsbeiträge			
Total Investitionseinnahmen	-147 023.48	-1 567 000	-374 835.00
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>601 171.10</b>	<b>4 339 000</b>	<b>688 443.28</b>
(+): Aufwand, Defizit, Verschlechterung (-): Ertrag, Überschuss, Verbesserung			

	<b>Rechnung 2024</b>	<b>Voranschlag 2024</b>	<b>Rechnung 2023</b>
<b>Investitionsrechnung nach Funktionen</b>			
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG			
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT			
2 BILDUNG	104 475.05	108 000	179 858.90
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	350 000.00	350 000	
4 GESUNDHEIT			
5 SOZIALE SICHERHEIT		2 201 000	
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	146 696.05	1 680 000	562 252.55
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG			-53 668.17
8 VOLKSWIRTSCHAFT			
9 FINANZEN UND STEUERN			
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>601 171.10</b>	<b>4 339 000</b>	<b>688 443.28</b>

	Rechnung 2024	Voranschlag 2024	Rechnung 2023
<b>Investitionsrechnung</b>	<b>601 171.10</b>	<b>4 339 000</b>	<b>688 443.28</b>
<b>2 BILDUNG</b>	<b>104 475.05</b>	<b>108 000</b>	<b>179 858.90</b>
<b>21 Obligatorische Schule</b>	<b>104 475.05</b>	<b>108 000</b>	<b>179 858.90</b>
<b>2170 Schulliegenschaften</b>			<b>179 858.90</b>
50 Sachanlagen			179 858.90
<b>2191 Obligatorische Schule, n.a.g.</b>	<b>104 475.05</b>	<b>108 000</b>	
50 Sachanlagen	104 475.05	108 000	
<b>3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>	<b>350 000.00</b>	<b>350 000</b>	
<b>34 Sport und Freizeit</b>	<b>350 000.00</b>	<b>350 000</b>	
<b>3410 Sport</b>	<b>350 000.00</b>	<b>350 000</b>	
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	350 000.00	350 000	
<b>5 SOZIALE SICHERHEIT</b>		<b>2 201 000</b>	
<b>56 Sozialer Wohnungsbau</b>		<b>2 201 000</b>	
<b>5600 Sozialer Wohnungsbau</b>		<b>2 201 000</b>	
50 Sachanlagen		2 201 000	
<b>6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG</b>	<b>146 696.05</b>	<b>1 680 000</b>	<b>562 252.55</b>
<b>61 Strassenverkehr</b>	<b>146 696.05</b>	<b>1 680 000</b>	<b>562 252.55</b>
<b>6150 Gemeinde-/Bezirksstrassen</b>	<b>146 696.05</b>	<b>1 680 000</b>	<b>562 252.55</b>
50 Sachanlagen	146 696.05	1 680 000	562 252.55
<b>7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>			<b>-53 668.17</b>
<b>72 Abwasserbeseitigung</b>			<b>-53 668.17</b>
<b>7200 Abwasserbeseitigung</b>			<b>-53 668.17</b>
50 Sachanlagen		635 000	205 112.78
56 Eigene Investitionsbeiträge	147 023.48	932 000	116 054.05
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-147 023.48	-1 567 000	-374 835.00

## Bilanz

	01.01.2024	31.12.2024
<b>AKTIVEN</b>		
100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	2 260 959.43	787 713.57
101 Forderungen	4 598 131.53	4 586 183.31
102 Kurzfristige Finanzanlagen	6 000 000.00	3 904 098.61
104 Aktive Rechnungsabgrenzung (RA)	4 347 067.62	3 486 208.40
106 Vorräte und angefangene Arbeiten	72 216.00	64 365.00
107 Finanzanlagen	0.00	0.00
108 Sachanlagen Finanzvermögen	22 697 670.95	22 697 670.95
109 Forderungen gegenüber Fonds im Fremdkapital	0.00	0.00
Total Finanzvermögen	39 976 045.53	35 526 239.84
140 Sachanlagen VV	11 839 527.90	11 327 299.00
142 Immaterielle Anlagen	0.00	0.00
144 Darlehen	0.00	0.00
145 Beteiligungen, Grundkapitalien	0.00	0.00
146 Investitionsbeiträge	19.00	280 002.00
148 Total Kumulierte zusätzliche Abschreibungen	0.00	0.00
Total Verwaltungsvermögen	11 839 546.90	11 607 301.00
<b>Total AKTIVEN</b>	<b>51 815 592.43</b>	<b>47 133 540.84</b>
<b>PASSIVEN</b>		
200 Laufende Verbindlichkeiten	7 364 469.78	6 541 359.54
201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00	0.00
204 Passive Rechnungsabgrenzungen (RA)	1 054 041.29	116 556.47
205 Kurzfristige Rückstellung	52 354.00	65 277.00
Kurzfristiges Fremdkapital	8 470 865.07	6 723 193.01
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	8 994 002.82	8 885 077.09
208 Langfristige Rückstellungen	0.00	0.00
209 Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital	0.00	0.00
Langfristiges Fremdkapital	8 994 002.82	8 885 077.09
Total Fremdkapital	17 464 867.89	15 608 270.10
290 Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	1 220 004.23	1 302 371.85
291 Fonds im Eigenkapital	31 107.80	651 871.00
Zweckgebundenes Eigenkapital	1 251 112.03	1 954 242.85
295 Aufwertungsreserve (Einführung HRM2)	0.00	0.00
296 Neubewertungsreserven Finanzvermögen	22 636 990.00	22 636 990.00
299 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	10 462 622.51	6 934 037.89
Zweckfreies Eigenkapital	33 099 612.51	29 571 027.89
Total Eigenkapital	34 350 724.54	31 525 270.74
<b>Total PASSIVEN</b>	<b>51 815 592.43</b>	<b>47 133 540.84</b>

		Rechnung 2024	Voranschlag 2024	Rechnung 2023
<b>Entwicklung</b>				
Ertragsüberschuss (-) / Aufwandüberschuss (+)		3 528	2 140	2 814
<b>Eigenkapital (+) / Bilanzfehlbetrag (-)</b>		<b>31 526</b>	<b>32 780</b>	<b>34 351</b>
Finanzierungsüberschuss (-) / Finanzierungsfehlbetrag (+)		3 214	5 631	2 956
<b>Nettoschuld (+) / Nettovermögen (-)</b>		<b>-24 804</b>	<b>-21 532</b>	<b>-27 505</b>
<b>Nettoschuld I pro Einwohner</b>	Richtwert: < 0 CHF keine 0–1000 CHF geringe 1001–2500 CHF mittlere 2501–5000 CHF hohe > 5000 CHF sehr hohe Verschuldung	<b>-5</b>	<b>-4</b>	<b>-5</b>
Diese Kennzahl hat nur beschränkte Aussagekraft, da es eher auf die Finanzkraft der Einwohner und nicht auf ihre Anzahl ankommt.				
<b>Nettoverschuldungsquotient</b>	Richtwert: < 100% gut 100–150% genügend > 150% schlecht	<b>-212.58%</b>	<b>-166.69%</b>	<b>-242.96%</b>
Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Fiskalerträge, bzw. wieviel Jahrestnahmen erforderlich wären, um die Nettoschulden abzutragen.				
<b>Selbstfinanzierungsgrad</b>	Richtwert: > 100% ideal 80–100% gut 50–80% problematisch < 50% ungenügend	<b>-434.78%</b>	<b>-29.78%</b>	<b>-329.65%</b>
Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Nettoinvestitionen aus eigenen Mitteln finanziert werden kann.				
<b>Selbstfinanzierungsanteil</b>	Richtwert: > 20% gut 10–20% mittel < 10% schlecht	<b>-15.87%</b>	<b>-7.52%</b>	<b>-14.60%</b>
Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil des Ertrages zur Finanzierung der Investitionen aufgewendet werden kann.				
<b>Zinsbelastungsanteil</b>	Richtwert: 0–4% gut 4–9% genügend > 9% schlecht	<b>-0.15%</b>	<b>-0.59%</b>	<b>-0.30%</b>
Die Kennzahl sagt aus, welcher Anteil des «verfügbaren Einkommens» durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum.				
<b>Kapitaldienstanteil</b>	Richtwert: < 5% geringe Belastung 5–15% tragbare Belastung > 15% hohe Belastung	<b>4.91%</b>	<b>5.34%</b>	<b>4.84%</b>
Die Kennzahl gibt Auskunft darüber, wie stark der Laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen (= Kapitaldienst) belastet ist. Ein hoher Anteil weist auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin.				
<b>Investitionsanteil</b>	Richtwert: < 10% schwach 10–20% mittel 20–30% stark > 30% sehr stark	<b>3.78%</b>	<b>24.23%</b>	<b>5.64%</b>
Diese Kennzahl zeigt die Aktivität im Bereich der Investitionen im Verhältnis zu den Gesamtausgaben.				

## Elektroversorgung

	Rechnung 2024		Voranschlag 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Elektroversorgung</b>	<b>7 529 359.33</b>	<b>7 529 359.33</b>	<b>9 032 900</b>	<b>9 032 900</b>	<b>7 701 086.06</b>	<b>7 701 086.06</b>
<b>3 Betriebsertrag aus Lieferung und Leistung</b>	<b>80 192.58</b>	<b>5 879 395.87</b>	<b>4 500</b>	<b>6 579 900</b>	<b>4 563.80</b>	<b>6 458 689.50</b>
<b>32 Handelsertrag</b>		<b>5 821 522.06</b>		<b>6 514 600</b>		<b>6 323 858.70</b>
3200 Verkauf Elektrische Energie gebundene Kunden		2 811 086.26		3 055 000		3 504 007.23
3201 Verkauf Elektrische Energie marktberechtigzte Kunden		315 091.32		570 000		461 373.30
3205 Mehrkostenfinanzierung unabhängige Produzenten (MKF)		2 170.62				
3210 Netznutzung		1 398 404.39		1 500 000		1 375 093.35
3211 Grundpreis		298 153.34		293 000		300 538.54
3212 Systemdienstleistung Swissgrid (SDL)		154 130.99		169 600		93 985.76
3213 Kostendeckende Einspeisevergütung (KEV)		472 578.26		520 000		467 042.50
3214 Abgaben Gemeinwesen (Konzession)		123 278.84		135 700		121 818.02
3215 Stromreserve Bund		246 628.04		271 300		
<b>34 Dienstleistungsertrag</b>		<b>20 692.69</b>		<b>35 000</b>		<b>109 452.55</b>
3400 Dienstleistungen Elektrizität		20 692.69		35 000		109 452.55
<b>36 Übriger Ertrag</b>		<b>37 181.12</b>		<b>30 300</b>		<b>25 378.25</b>
3650 Verschiedene Einnahmen		17 323.07		10 000		5 628.25
3655 Rückerstattung Betreuungskosten		108.05		500		
3656 Mieterträge Rohranlagen Daten- und Kommunikationsnetze		19 750.00		19 800		19 750.00
<b>39 Ertragsminderungen</b>	<b>80 192.58</b>		<b>4 500</b>		<b>4 563.80</b>	
3910 Verluste Kunden Elektrizität	80 192.58		4 500		4 563.80	

**3200 Verkauf El.-Energie gebundene Kunden**

Starker Anstieg der Zahl von PV-Anlagen, folglich tiefere Energieverkäufe

**3210 Netznutzung**

Durch höheren Eigenverbrauch mit PV-Anlagen tiefere Netznutzungsbeiträge und Abgaben

**3212 Systemdienstleistung (SDL)**

Siehe Begründung Konto 3210

**3213 Kostendeckende Einspeisevergütung (KEV)**

Siehe Begründung Konto 3210

**3214 Abgaben Gemeinwesen (Konzession)**

Siehe Begründung Konto 3210

**3215 Stromreserve Bund**

Neu ab 2024 (1.2 Rp/kWh)

**3910 Verluste Debitoren Elektrizität**

Systemänderung durch pauschale Rückstellung von 5% der Ausstände

	Rechnung 2024		Voranschlag 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>4 Aufwand Material und Dienstleistungen</b>	<b>5 312 425.03</b>		<b>6 082 600</b>		<b>5 961 407.53</b>	
<b>41 Material- und Warenaufwand</b>	<b>511 698.75</b>		<b>615 000</b>		<b>631 371.05</b>	
4100 Zähler und Schaltapparate	18 979.74		25 000		25 804.74	
4101 Verbr./Betr.- und Installationsmaterial	10 090.95		20 000		11 904.57	
4104 Trafostationen, Leitungsnetz und Anlagen	24 372.97		65 000		58 602.93	
4105 Unterhaltsplanung Projekte EW	458 255.09		505 000		535 058.81	
<b>42 Handelswarenaufwand</b>	<b>4 780 537.24</b>		<b>5 422 600</b>		<b>5 212 562.89</b>	
4200 Einkauf Elektrische Energie	3 262 478.13		3 672 800		4 037 053.35	
4210 Einkauf Energie Rücklieferung / Naturstrom	30 469.10		10 000		6 481.66	
4220 Netznutzung	504 347.87		651 400		481 498.75	
4222 Systemdienstleistung Swissgrid (SDL)	151 860.61		161 500		92 694.93	
4223 Stromreserve Bund	240 929.71		271 300			
4224 Kostendeckende Einspeisevergütung (KEV)	468 237.39		520 000		470 413.03	
4225 Abgaben Gemeinwesen (Konzession)	122 214.43		135 600		124 421.17	
<b>44 Aufwand für Dritt- und Dienstleistungen</b>	<b>20 189.04</b>		<b>45 000</b>		<b>117 473.59</b>	
4400 Aufwand für Dritt- und Dienstleistungen	3 137.56		30 000		93 842.12	
4410 Installationskontrollen	17 051.48		15 000		23 631.47	

**4104 Trafostationen, Leitungsnetz und Anlagen**

Weniger Unterhaltsarbeiten an Freileitungen

**4105 Unterhaltsplanung Projekte EW**

Geplante Projekte konnten teilweise nicht umgesetzt werden, resp. konnten noch nicht fertiggestellt werden.

**4200 Einkauf El.-Energie**

Siehe Begründung Konto 3200

**4220 Netznutzung**

Siehe Begründung Konto 3210

**4222 Systemdienstleistung (SDL)**

Siehe Begründung Konto 3210

**4223 Stromreserve Bund**

Neu ab 2024

**4224 Kostendeckende Einspeisevergütung (KEV)**

Siehe Begründung Konto 3210

**4225 Gemeinwesen (Konzession)**

Siehe Begründung Konto 3210

**4400 Aufwand für Dritt- und Dienstleistungen**

Dienstleistungserträge (Konto 3400) vorwiegend durch eigenes Personal abgewickelt

	Rechnung 2024		Voranschlag 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>5 Personalaufwand</b>	<b>388 542.30</b>		<b>372 300</b>		<b>317 001.99</b>	
<b>50 Löhne - Entschädigungen</b>	<b>318 203.60</b>		<b>299 000</b>		<b>254 488.10</b>	
5000 Entschädigung Tag- und Sitzungsgelder	7 850.00		7 000		7 390.00	
5010 Löhne	310 226.90		291 000		246 774.35	
5020 Lohnanteile Gemeinde	126.70		1 000		323.75	
<b>57 Sozialversicherungsaufwand</b>	<b>61 082.80</b>		<b>58 300</b>		<b>49 285.70</b>	
5700 AHV, IV, EO, ALV, FAK	24 842.70		23 300		19 489.95	
5720 Berufliche Vorsorge	25 835.55		26 200		21 546.55	
5730 Unfallversicherung	6 950.35		6 700		5 514.00	
5740 Krankentaggeldversicherung	3 454.20		2 100		2 735.20	
<b>58 Übriger Personalaufwand</b>	<b>9 255.90</b>		<b>15 000</b>		<b>13 228.19</b>	
5810 Aus- und Weiterbildung	2 663.74		5 000		965.01	
5880 Sonstiger Personalaufwand	6 592.16		10 000		12 263.18	
<b>6 Sonstiger Betriebsaufwand</b>	<b>644 358.58</b>	<b>159.00</b>	<b>839 500</b>	<b>200</b>	<b>653 450.05</b>	<b>161.75</b>
<b>60 Raumaufwand</b>	<b>95 000.00</b>		<b>95 000</b>		<b>95 000.00</b>	
6000 Fremdmieten	95 000.00		95 000		95 000.00	
<b>61 Unterhalt, Reparaturen, Ersatz, Leasing</b>	<b>14 936.31</b>		<b>15 000</b>		<b>13 016.86</b>	
6100 Unterhalt, Reparaturen, Ersatz, Leasing	628.02		5 000		1 678.46	
6110 Unterhalt Werkhof, Nebenkosten Gemeinde	14 308.29		10 000		11 338.40	
<b>62 Fahrzeug- und Transportaufwand</b>	<b>5 221.26</b>		<b>3 500</b>		<b>2 453.36</b>	
6200 Betriebsaufwand Fahrzeuge	4 008.00		1 500		1 772.68	
6210 Versicherungsprämien Fahrzeuge	1 213.26		2 000		680.68	
<b>63 Sachversicherung, Abgaben, Gebühren, Bewilligungen</b>	<b>51 210.89</b>		<b>55 000</b>		<b>52 447.91</b>	
6300 Sachversicherungsprämien	9 421.95		10 000		9 371.45	
6310 Abgaben, Gebühren, Bewilligungen	17 301.52		15 000		13 214.02	
6340 Netznutzung Daten- und Kommunikationsnetz	24 487.42		30 000		29 862.44	
<b>65 Verwaltungs- und Informatikaufwand</b>	<b>74 695.99</b>		<b>137 200</b>		<b>84 392.99</b>	
6500 Büromaterial, Drucksachen, Fachliteratur, Inserate	2 413.06		10 000		2 655.71	
6510 Telefon, Porti, Postcheck	9 871.52		13 000		11 748.12	
6515 Werk- und Verbandsbeiträge	1 672.01		1 700		1 937.49	
6525 Einzugs-, Rechts- und Beratungskosten	1 549.72		3 500		603.53	
6530 Buchführungskosten	4 831.26		4 000		1 885.00	
6550 Büromöbel und -maschinen	1 253.79					
<b>5010 Löhne</b>						
Aufteilung Sekretariat/Assistentin auf EW und Wasser 60% / 40%						
Auszahlung von Überzeiten						

	Rechnung 2024		Voranschlag 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6560 EDV-Geräte und -Programme	31 938.80		65 000		43 118.31	
6565 Geografisches Informationssystem, Plannachführungen	18 319.29		30 000		19 731.62	
6570 Übriger Verwaltungsaufwand	2 846.54		10 000		2 713.21	
<b>66 Werbeaufwand und Marketing</b>	<b>544.88</b>		<b>5 000</b>		<b>206.73</b>	
6640 Reisespesen, Repräsentationsspesen	544.88		5 000		206.73	
<b>68 Finanzerfolg</b>	<b>384.25</b>	<b>159.00</b>	<b>300</b>	<b>200</b>	<b>31.20</b>	<b>161.75</b>
6800 Zinsaufwand gegenüber Dritten	351.15					
6810 Übriger Finanzaufwand	33.10		300		31.20	
6859 Übriger Finanzertrag		159.00		200		161.75
<b>69 Abschreibungen</b>	<b>402 365.00</b>		<b>528 500</b>		<b>405 901.00</b>	
6920 Anlagen Elektrizität	50 971.00		109 400		54 345.00	
6925 Leitungen Netz Elektrizität	254 302.00		330 400		263 002.00	
6930 Techn. Einrichtungen Elektrizität	79 396.00		39 900		84 407.00	
6974 EDV-Anlagen und -Programme	976.00		28 800		3 201.00	
6976 Fahrzeuge	16 720.00		20 000		946.00	
<b>7 Betriebliche Nebenerfolge</b>	<b>1 103 840.84</b>	<b>1 103 840.84</b>	<b>1 734 000</b>	<b>1 734 000</b>	<b>764 662.69</b>	<b>764 662.69</b>
<b>71 Spezialfinanzierung Erschliessung EW</b>	<b>803 789.03</b>	<b>803 789.03</b>	<b>953 000</b>	<b>953 000</b>	<b>385 553.86</b>	<b>385 553.86</b>
7100 Netzanschlussbeiträge EW (Erschliessung Haus zu VK)		21 930.49		30 000		30 276.22
7101 Netzkostenbeiträge EW (Erschliessung VK, TS + vorgelagertes Netz)		110 004.60		80 000		195 749.97
7110 Aufwand für Erschliessungen EW	71 691.92		25 000		385 553.86	
7111 Investitionen zu Lasten Spezialfinanzierung EW	732 097.11		928 000			
7120 Entnahme aus Spezialfinanzierung EW		671 853.94		843 000		159 527.67
<b>74 Investitionen Allgemein</b>	<b>300 051.81</b>	<b>300 051.81</b>	<b>781 000</b>	<b>781 000</b>	<b>379 108.83</b>	<b>379 108.83</b>
7400 Investitionen zu Lasten Betriebsrechnung	300 051.81		781 000		379 108.83	
7410 Bilanzierung der Investitionen		300 051.81		781 000		379 108.83
<b>9 Abschluss</b>		<b>545 963.62</b>		<b>718 800</b>		<b>477 572.12</b>
<b>92 Gewinnverwendung</b>		<b>545 963.62</b>		<b>718 800</b>		<b>477 572.12</b>
9210 Entnahme aus Eigenkapital		545 963.62		718 800		477 572.12

**69 Abschreibungen**

Da geplante Investitionen nicht vollständig umgesetzt werden konnten, sind die Wertberichtigungen auf Anlagen tiefer.

**7111 Investitionen zu Lasten Spezialfinanzierung EW**

Noch nicht alle geplanten Investitionen umgesetzt.

**7400 Investitionen**

Noch nicht alle geplanten Investitionen umgesetzt

## Daten- und Kommunikationsnetz

	Rechnung 2024		Voranschlag 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Daten- und Kommunikationsnetz</b>	<b>135 950.47</b>	<b>135 950.47</b>	<b>154 500</b>	<b>154 500</b>	<b>169 295.69</b>	<b>169 295.69</b>
<b>3 Betriebsertrag aus Lieferung und Leistung</b>		<b>130 949.76</b>		<b>137 000</b>		<b>149 034.44</b>
<b>32 Handelsertrag</b>		<b>19 745.97</b>		<b>27 000</b>		<b>19 421.96</b>
3250 Einnahmen Fiberstream		19 745.97		27 000		19 421.96
<b>34 Dienstleistungsertrag</b>				<b>10 000</b>		<b>6 986.01</b>
3400 Dienstleistungen Datennetz				10 000		6 986.01
<b>36 Übriger Ertrag</b>		<b>111 203.79</b>		<b>100 000</b>		<b>122 626.47</b>
3645 Netznutzungsertrag (Kanton und Gemeinde intern)		111 203.79		100 000		122 626.47
<b>4 Aufwand für Material und Dienstleistungen</b>	<b>76 632.86</b>		<b>60 000</b>		<b>20 132.17</b>	
<b>41 Material- und Warenaufwand</b>	<b>76 362.88</b>		<b>50 000</b>		<b>14 621.22</b>	
4150 Anlagen, Netzsignale	71 281.99		30 000		8 407.16	
4151 Unterhaltsplanung Projekte	5 080.89		20 000		6 214.06	
<b>44 Aufwand für Dritt- und Dienstleistungen</b>	<b>269.98</b>		<b>10 000</b>		<b>5 510.95</b>	
4400 Aufwand für Dritt- und Dienstleistungen	269.98		10 000		5 510.95	
<b>5 Personalaufwand</b>			<b>1 000</b>			
<b>58 Übriger Personalaufwand</b>			<b>1 000</b>			
5880 Sonstiger Personalaufwand			1 000			

**3250 Einnahmen Fiberstream**

Kundenzahl Fiberstream stagnierend (+/-180).

**3400 Dienstleistung Datennetz**

Keine Anschlüsse => zurückzuführen, da Swisscom flächendeckenden FTTH-Ausbau macht

**4150 Anlagen, Netzsignale**

Ausbau neue TS Aubrig  
Redundanz-Leitung von Siebnen nach Galgenen via Zürcherstrasse

	Rechnung 2024		Voranschlag 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>6 Sonstiger Betriebsaufwand</b>	<b>59 317.61</b>		<b>65 000</b>		<b>64 293.14</b>	
<b>61 Unterhalt, Reparaturen, Ersatz, Leasing</b>			<b>3 000</b>			
6100 Unterhalt, Reparaturen, Ersatz, Leasing			3 000			
<b>63 Sachversicherung, Abgaben, Gebühren, Bewilligungen</b>	<b>19 750.00</b>		<b>20 000</b>		<b>19 750.00</b>	
6310 Abgaben, Gebühren, Bewilligungen	19 750.00		20 000		19 750.00	
<b>65 Verwaltungs- und Informatikaufwand</b>	<b>1 006.61</b>		<b>2 000</b>		<b>963.14</b>	
6565 Geografisches Informationssystem, Plannachführungen	1 006.61		2 000		963.14	
<b>66 Werbeaufwand und Marketing</b>			<b>300</b>			
6640 Reisespesen, Repräsentationsspesen			300			
<b>69 Abschreibungen</b>	<b>38 561.00</b>		<b>39 700</b>		<b>43 580.00</b>	
6980 Anlagen Netz, Netzsignale	38 561.00		39 700		43 580.00	
<b>7 Betriebliche Nebenerfolge</b>			<b>17 500</b>	<b>17 500</b>	<b>20 261.25</b>	<b>20 261.25</b>
<b>74 Investitionen Allgemein</b>			<b>17 500</b>	<b>17 500</b>	<b>20 261.25</b>	<b>20 261.25</b>
7400 Investitionen zu Lasten Betriebsrechnung			17 500		20 261.25	
7410 Bilanzierung der Investitionen				17 500		20 261.25
<b>9 Abschluss</b>		<b>5 000.71</b>	<b>11 000</b>		<b>64 609.13</b>	
<b>92 Gewinnverwendung</b>		<b>5 000.71</b>	<b>11 000</b>		<b>64 609.13</b>	
9200 Einlage in Eigenkapital			11 000		64 609.13	
9200 Entnahme aus Eigenkapital		5 000.71				

## Wasserversorgung

	Rechnung 2024		Voranschlag 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Wasserversorgung</b>	<b>1 306 920.21</b>	<b>1 306 920.21</b>	<b>3 167 800</b>	<b>3 167 800</b>	<b>2 221 599.64</b>	<b>2 221 599.64</b>
<b>3 Betriebsertrag aus Lieferung und Leistung</b>		<b>691 724.89</b>	<b>1 000</b>	<b>799 700</b>		<b>862 494.06</b>
<b>32 Handelsertrag</b>		<b>642 408.27</b>		<b>682 000</b>		<b>681 590.14</b>
3230 Wasserverkauf		540 203.23		580 000		580 302.61
3231 Grundgebühr		102 205.04		102 000		101 287.53
<b>34 Dienstleistungsertrag</b>		<b>22 665.37</b>		<b>100 000</b>		<b>139 190.83</b>
3430 Dienstleistungen Wasser		22 665.37		100 000		139 190.83
<b>36 Übriger Ertrag</b>		<b>26 651.25</b>		<b>17 700</b>		<b>41 713.09</b>
3650 Verschiedene Einnahmen		10 000.00		1 000		25 000.00
3660 Einnahmen von Feuerwehr für Hydranten		16 651.25		16 700		16 713.09
<b>39 Ertragsminderungen</b>			<b>1 000</b>			
3930 Verluste Kunden Wasser			1 000			
<b>4 Aufwand Material und Dienstleistungen</b>	<b>165 240.96</b>		<b>335 000</b>		<b>531 211.29</b>	
<b>41 Material- und Warenaufwand</b>	<b>139 908.34</b>		<b>240 000</b>		<b>397 965.00</b>	
4100 Zähler und Schaltapparate	632.24		5 000		711.98	
4101 Verbrauch Betriebs- und Installationsmaterial	8 039.17		20 000		20 024.87	
4130 Wassermesser			5 000			
4132 Anlagen, Gebäude und Wasserleitungsnetz	118 148.86		120 000		195 022.52	
4133 Unterhaltsplanung Projekte Wasser	13 088.07		90 000		182 205.63	
<b>44 Aufwand für Dritt- und Dienstleistungen</b>	<b>25 332.62</b>		<b>95 000</b>		<b>133 246.29</b>	
4400 Aufwand für Dritt- und Dienstleistungen	17 812.69		80 000		123 939.84	
4430 Laboruntersuchungen (Kontrolle Gesetzgeber)	7 519.93		15 000		9 306.45	

**3230 Wasserverkauf**  
Wasserverkauf/-verbrauch auf Stand vor 2023 zurückgekommen

**3430 Dienstleistungen Wasser**  
Weniger private Rohrbrüche als in Vorjahren

**4133 Unterhaltsplanung Projekte**  
Div. Projekte konnten nicht ausgeführt bzw. fertiggestellt werden

**4400 Aufwand für Dritt- und Dienstleistungen**  
siehe Konto 3430; exkl. Eigenleistungen

	Rechnung 2024		Voranschlag 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>5 Personalaufwand</b>	<b>185 648.74</b>		<b>185 900</b>		<b>177 660.52</b>	
<b>50 Löhne, Entschädigungen</b>	<b>151 662.40</b>		<b>144 000</b>		<b>136 898.65</b>	
5000 Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	7 850.00		7 000		7 390.00	
5010 Löhne	143 685.70		135 000		129 508.65	
5020 Lohnanteile Gemeinde	126.70		2 000			
<b>57 Sozialversicherungsaufwand</b>	<b>25 815.40</b>		<b>24 400</b>		<b>23 262.85</b>	
5700 AHV, IV, EO, ALV, FAK	11 501.60		10 800		10 566.35	
5720 Berufliche Vorsorge	9 523.05		9 500		8 263.45	
5730 Unfallversicherung	3 238.75		3 100		3 007.40	
5740 Krankentaggeldversicherung	1 552.00		1 000		1 425.65	
<b>58 Übriger Personalaufwand</b>	<b>8 170.94</b>		<b>17 500</b>		<b>17 499.02</b>	
5810 Aus- und Weiterbildung	1 579.15		10 000		8 690.87	
5880 Sonstiger Personalaufwand	6 591.79		7 500		8 808.15	
<b>6 Sonstiger Betriebsaufwand</b>	<b>343 819.71</b>	<b>3 758.18</b>	<b>404 400</b>	<b>4 300</b>	<b>384 828.00</b>	<b>4 053.71</b>
<b>60 Raumaufwand</b>	<b>26 000.00</b>		<b>26 000</b>		<b>26 000.00</b>	
6000 Fremdmieten	26 000.00		26 000		26 000.00	
<b>61 Unterhalt, Reparaturen, Ersatz, Leasing</b>	<b>4 858.38</b>		<b>8 000</b>		<b>18 438.32</b>	
6100 Unterhalt, Reparaturen, Ersatz, Leasing	627.94		5 000		14 878.41	
6110 Unterhalt Werkhof, Nebenkosten Gemeinde	4 230.44		3 000		3 559.91	
<b>62 Fahrzeug- und Transportaufwand</b>	<b>4 409.66</b>		<b>5 500</b>		<b>5 035.22</b>	
6200 Betriebsaufwand Fahrzeuge	3 577.06		3 000		4 194.40	
6210 Versicherungsprämien Fahrzeuge	832.60		2 500		840.82	
<b>63 Sachversicherungen, Abgaben, Gebühren, Bewilligungen</b>	<b>59 848.16</b>		<b>67 000</b>		<b>63 644.39</b>	
6300 Sachversicherungsprämien	3 088.85		3 000		3 067.15	
6310 Abgaben, Gebühren, Bewilligungen	5 799.85		10 000		9 685.35	
6330 Konzessionsabgaben Wasser	738.55		3 000		671.00	
6340 Netznutzung Daten- und Kommunikationsnetz	50 220.91		51 000		50 220.89	
<b>64 Energie- und Wasseraufwand</b>	<b>22 463.91</b>		<b>25 000</b>		<b>17 937.35</b>	
6405 Wasser	22 463.91		25 000		17 937.35	

**5010 Löhne**

Aufteilung Sekretariat/Assistentin auf EW und Wasser 60% / 40%  
Lohnerhöhung infolge höhere Fachabschlüsse

	Rechnung 2024		Voranschlag 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>65 Verwaltungs- und Informatikaufwand</b>	<b>49 343.59</b>		<b>72 000</b>		<b>76 870.34</b>	
6500 Büromaterial, Drucksachen, Fachliteratur, Inserate	2 328.63		3 000		2 958.70	
6510 Telefon, Porti, Postcheck	5 993.83		6 500		7 182.12	
6515 Werk- und Verbandsbeiträge	2 170.64		4 000		2 155.50	
6525 Einzugs-, Rechts- und Beratungskosten	67.86		4 000		1 453.43	
6530 Buchführungskosten	245.00		1 500			
6550 Büromöbiliar und -maschinen	1 253.75					
6560 EDV-Geräte und -Programme, Maschinen	28 267.06		33 000		43 511.15	
6565 Geografisches Informationssystem, Plannachführung	7 504.44		15 000		17 630.97	
6570 Übriger Verwaltungsaufwand	1 512.38		5 000		1 978.47	
<b>66 Werbeaufwand und Marketing</b>	<b>450.76</b>		<b>2 500</b>		<b>279.68</b>	
6640 Reisespesen, Repräsentationsspesen	450.76		2 500		279.68	
<b>68 Finanzerfolg</b>	<b>384.25</b>	<b>3 758.18</b>	<b>100</b>	<b>4 300</b>	<b>168.70</b>	<b>4 053.71</b>
6800 Zinsaufwand gegenüber Dritte	351.15					
6810 Übriger Finanzaufwand	33.10		100		168.70	
6852 Erträge Abschreibung Reservoir Armenweid		2 405.18		2 800		2 599.81
6859 Übriger Finanzertrag		53.00		100		53.90
6860 Übriger Finanzertrag gegenüber Gemeinde		1 300.00		1 400		1 400.00
<b>69 Abschreibungen</b>	<b>176 061.00</b>		<b>198 300</b>		<b>176 454.00</b>	
6940 Anlagen Produktion Wasser	6 549.00		6 300		7 119.00	
6941 Anteil Abschreibung Reservoir	29 325.00		27 500		31 875.00	
6945 Verteilnetz Wasser	111 964.00		129 700		104 398.00	
6950 Technische Einrichtungen Wasser	23 072.00		16 800		26 051.00	
6974 EDV-Anlagen und -Programme	944.00		10 000			
6976 Fahrzeuge	4 207.00		8 000		7 011.00	
<b>7 Betriebliche Nebenerfolge</b>	<b>611 437.14</b>	<b>611 437.14</b>	<b>2 241 500</b>	<b>2 241 500</b>	<b>1 127 899.83</b>	<b>1 127 899.83</b>
<b>72 Spezialfinanzierung Erschliessung Wasser</b>	<b>406 243.63</b>	<b>406 243.63</b>	<b>1 810 000</b>	<b>1 810 000</b>	<b>964 523.18</b>	<b>964 523.18</b>
7200 Netzanschlussbeiträge Wasser		23 944.07		7 000		20 257.19
7201 Netzkostenbeiträge Wasser		382 299.56		120 000		90 923.75
7210 Aufwand für Erschliessung Wasser	61 311.27		1 810 000		964 523.18	
7219 Einlage Spezialfinanzierung Wasser	344 932.36					
7220 Entnahme aus Spezialfinanzierung Wasser				1 683 000		853 342.24

**69 Abschreibungen**

Da geplante Investitionen nicht vollständig umgesetzt werden konnten, sind die Wertberichtigungen auf Anlagen tiefer.

**7210 Aufwand für Erschliessung Wasser**

Ausbau Kreuzstattstrasse 24 – Mosenstrasse (450 m) (CHF 200 000) sowie ein Grossteil Wasserreservoir Lauisberg, Löschwasserbehälter Vorderberg (CHF 1 500 000) konnten noch nicht umgesetzt werden und verschieben sich ins Jahr 2025.

	Rechnung 2024		Voranschlag 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>74 Investitionen Allgemein</b>	<b>205 193.51</b>	<b>205 193.51</b>	<b>431 500</b>	<b>431 500</b>	<b>163 376.65</b>	<b>163 376.65</b>
7400 Investitionen zu Lasten Betriebsrechnung	205 193.51		431 500		163 376.65	
7410 Bilanzierung der Investitionen		205 193.51		431 500		163 376.65
<b>9 Abschluss</b>	<b>773.66</b>			<b>122 300</b>		<b>227 152.04</b>
<b>92 Gewinnverwendung</b>	<b>773.66</b>			<b>122 300</b>		<b>227 152.04</b>
9200 Einlage in Eigenkapital	773.66					
9210 Entnahme aus Eigenkapital				122 300		227 152.04

**7400 Investitionen**

Nicht alle geplanten Projekte konnten umgesetzt werden.

## Bilanz – Elektro- und Wasserversorgung

	01.01.2024	31.12.2024
<b>1 AKTIVEN</b>		
<b>10 Umlaufvermögen</b>		
1000 Kasse	477.55	824.10
1010 Postcheck-Konto	504 936.02	140 881.75
1020 Bank Linth «E»	100 039.44	78 190.01
1021 Bank Linth «W»	561 755.22	
1130 Kontokorrent Gemeinde	4 467 835.64	3 833 297.83
1100 Forderungen aus Lieferungen	2 548 725.90	2 355 788.81
1120 Forderungen aus Dienstleistungen und Anschlussgebühren	3 384 968.30	172 268.75
1129 Delkredere (voraussichtliche Debitorenverluste)	-24 000.00	-92 000.00
1300 Aktive Rechnungsabgrenzung	124 398.62	174 206.58
1310 Vorauszahlungen		65 578.91
<b>10 Total Umlaufvermögen</b>	<b>11 669 136.69</b>	<b>6 729 036.74</b>
<b>14 Anlagevermögen</b>		
1400 Beteiligung EMNAG	4 501.00	4 501.00
1410 Darlehen zinslos EMNAG	108 000.00	108 000.00
<b>14 Total Anlagevermögen</b>	<b>112 501.00</b>	<b>112 501.00</b>
<b>15 Anlagen</b>		
1530 Trafostationen (Grundstücke)	25 138.06	23 127.06
1532 Trafostationen (Gebäude)	187 391.47	172 400.47
1533 Photovoltaikanlage Tischmacherhof	1.00	1.00
1534 Schaltanlagen (NE 5)	251 745.39	231 605.39
1536 Transformatoren	80 965.45	82 574.07
1537 Schaltanlagen (NE 7)	79 725.15	76 466.85
1538 Verteilnkabinen	140 181.75	192 283.26
1540 Hochspannungsfreileitungen	1.00	1.00
1541 Hochspannungskabelleitungen (NE 5)	504 665.16	464 292.16
1542 Sekundärfreileitungen	1.00	1.00
1543 Sekundärkabelleitungen (NE 7)	1 013 523.37	1 074 345.20
1545 Trasse (NE 5)	365 657.60	336 404.60
1547 Trasse (NE 7)	1 140 691.14	1 049 436.14
1560 Netzkommandoanlage	75 329.10	61 361.97
1561 Steuerleitungen	1 470.47	1 323.47
1562 AMIS Zählerfernauslesesystem / E	77 570.41	62 056.41
1565 Zähler und Messapparate	135 317.01	126 698.01
1580 Daten- und Kommunikations-Anlagen	26 412.00	21 130.00
1585 Daten- und Kommunikations-Netze	332 788.53	299 509.53
1600 Grundwasserpumpwerk	81 866.09	75 317.09
1602 Reservoir und Quellen	366 562.81	337 237.81
1604 Steuerung	94 624.41	87 054.41
1640 Leitungs- und Verteilnetz	1 200 572.33	1 287 582.69
1642 AMIS Zählerfernauslesesystem / W	23 462.44	18 770.44
1660 Wassermesser	47 831.71	43 240.86
<b>15 Total Anlagen</b>	<b>6 253 494.85</b>	<b>6 124 220.89</b>
<b>17 Übrige Anlagen</b>		
1720 EDV-Anlagen und -Programme	4 800.99	2 880.99
1730 Fahrzeuge	11 935.80	31 388.08
<b>17 Total Übrige Anlagen</b>	<b>16 736.79</b>	<b>34 269.07</b>
<b>Total AKTIVEN</b>	<b>18 051 869.33</b>	<b>13 000 027.70</b>

		01.01.2024	31.12.2024
<b>2 PASSIVEN</b>			
<b>20 Fremdkapital kurzfristig</b>			
2000	Verb. aus Leistungen gegen Dritte	2 709 329.45	1 504 309.86
2300	Passive Rechnungsabgrenzung	29 987.84	29 751.17
2310	Vorausrechnungen Anschlussgebühren	3 024 453.66	111 299.36
<b>20 Total Kurzfristiges Fremdkapital</b>		<b>5 763 770.95</b>	<b>1 645 360.39</b>
<b>26 Rückstellung Rückvergütung AXPO</b>			
2610	Rückstellung Solaranlage	56 318.82	
<b>26 Total Rückstellung Rückvergütung AXPO</b>		<b>56 318.82</b>	
<b>27 Spezialfinanzierungen</b>			
2700	Spezialfinanzierung EW	2 462 650.24	1 790 796.30
2710	Spezialfinanzierung WW	4 258 655.51	4 603 587.87
<b>27 Total Spezialfinanzierungen</b>		<b>6 721 305.75</b>	<b>6 394 384.17</b>
<b>28 Eigenkapital</b>			
2800	Zuwachskapital Elektrizitätswerk	4 780 693.37	4 234 729.75
2810	Zuwachskapital Wasserwerk	381 041.63	381 815.29
2830	Zuwachskapital Daten- und Kommunikationsnetz	348 738.81	343 738.10
<b>28 Total Eigenkapital</b>		<b>5 510 473.81</b>	<b>4 960 283.14</b>
<b>Total PASSIVEN</b>		<b>18 051 869.33</b>	<b>13 000 027.70</b>

---

## Traktandum 1

---

### **VORLAGE UND GENEHMIGUNG DER VERWALTUNGSRECHNUNG UND DER SONDERRECHNUNGEN FÜR DIE ELEKTROVERSORGUNG, DAS DATEN- UND KOMMUNIKATIONSNETZ SOWIE DIE WASSERVERSORGUNG FÜR DAS JAHR 2024**

Erläuterungen zur Gemeinderechnung und der Sonderrechnungen für die Elektroversorgung, das Daten- und Kommunikationsnetz sowie die Wasserversorgung können den Berichten des Säckelmeisters ab Seite 4 entnommen werden.

### **ANTRAG DES GEMEINDERATES**

Der Gemeinderat Galgenen beantragt, die vorliegende Verwaltungsrechnung und die Sonderrechnungen für die Elektroversorgung, das Daten- und Kommunikationsnetz sowie die Wasserversorgung der Gemeinde Galgenen für das Jahr 2024 zu genehmigen und den Gemeindeorganen Entlastung zu erteilen.

Wie üblich sprechen wir an dieser Stelle den Mitgliedern der Gemeindebehörde und der verschiedenen Kommissionen, den Angestellten und allen Bürgerinnen und Bürgern, welche sich positiv für das Wohlergehen der Gemeinde eingesetzt haben, den besten Dank aus.

Der Gemeinderat beantragt:

- a. die Nachtragskredite von CHF 1 607 897.36 zu Lasten der Erfolgsrechnung zu genehmigen
- b. die Erfolgsrechnung mit einem Aufwandüberschuss von CHF 3 528 584.62 zu genehmigen,
- c. die Investitionsrechnung mit Nettoinvestitionen von CHF 601 171.10 zu genehmigen,
- e. die Sonderrechnung Regiebetrieb Elektroversorgung mit einem Aufwandüberschuss von CHF 545 963.62 zu genehmigen,
- f. die Sonderrechnung Daten- und Kommunikationsnetz mit einem Aufwandüberschuss von CHF 5 000.71 zu genehmigen,
- g. die Sonderrechnung Wasserversorgung mit einem Ertragsüberschuss von CHF 773.66 zu genehmigen.

### **PRÜFUNGSBERICHT UND ANTRAG DER RECHNUNGSPRÜFUNGSKOMMISSION DER GEMEINDE GALGENEN BETREFFEND JAHRESRECHNUNG 2024 SOWIE BETREFFEND SONDERRECHNUNGEN 2024**

Als Rechnungsprüfungskommission haben wir gemäss §§ 50 und 51 des Finanzhaushaltsgesetzes für die Bezirke und Gemeinden die Buchführung und die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang) sowie die Existenz des internen Kontrollsystems für das Rechnungsjahr 2024 geprüft.

Für die Jahresrechnung inklusive Internes Kontrollsystem ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung, die Jahresrechnungen und die Nachtragskredite den gesetzlichen Bestimmungen.

In Übereinstimmung mit § 8 der Finanzhaushaltsverordnung für die Bezirke und Gemeinden bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Gemeinderates ausgestaltetes Internes Kontrollsystem existiert.

Unsere Prüfung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag. Die Prüfung wurde so geplant und durchgeführt, dass wesentliche Fehlaussagen in den Jahresrechnungen mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Ausgaben der Jahresrechnungen mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsunterschiede sowie die Darstellung der Jahresrechnungen als Ganzes. Das interne Kontrollsystem wurde mittels Dokumentation der Gemeinde und entsprechenden Stichproben geprüft und beurteilt. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Wir beantragen, die vorliegende Jahresrechnung 2024 sowie die vorliegenden Sonderrechnungen Elektroversorgung, Wasserversorgung, Daten- und Kommunikationsnetz zu genehmigen.

Galgenen, 21. Februar 2025

### **Die Rechnungsprüfungskommission**

Simone Bänziger

Natalia Bürge

Marc Dürr

## Traktandum 2

**Gesuch des deutschen Staatsangehörigen Manish Patnaik, seiner Ehefrau, der deutschen Staatsangehörigen Sukhjiti Sekhon sowie der Kinder Tanvee Patnaik und Daksh Patnaik um Erteilung des Gemeindebürgerrechts von Galgenen**

**Manish und Sukhjiti Patnaik,  
Tanvee und Daksh  
8854 Galgenen**



	<b>Manish Patnaik</b>	<b>Sukhjiti Sekhon</b>
<b>Geburtsdatum:</b>	15. April 1973	23. Juni 1974
<b>Geboren in:</b>	Khurda, Indien	Kinnaur, Indien
<b>Nationalität:</b>	Deutschland	Deutschland
<b>Wohnhaft in der Schweiz:</b>	1. Juli 2012	1. Juli 2012
<b>Wohnhaft in Galgenen:</b>	24. Januar 2015	24. Januar 2015
<b>Zivilstand:</b>	verheiratet	verheiratet
<b>Eltern:</b>	Ramesh Kumar Patnaik Anupama Patnaik	Surinder Singh Sekhon Amarjit Kaur Sekhon
<b>Schule und Ausbildung:</b>	Grundschule, Gymnasium, Universität	Grundschule, Gymnasium, Universität
<b>Heutige berufliche Tätigkeit:</b>	COO (Chief Operating Officer)	Instruktorin bei KUMON
<b>Kinder:</b>	Tanvee, geboren am 16. September 2007 in Frankfurt am Main, Deutschland und Daksh, geboren am 26. August 2010 in Frankfurt am Main, Deutschland; Tanvee und Daksh besuchen die Stiftsschule Einsiedeln.	
<b>Leumund:</b>	Über die Gesuchsteller ist nichts Nachteiliges bekannt	
<b>Publikation:</b>	Das Einbürgerungsgesuch wurde im Amtsblatt des Kantons Schwyz, Nr. 48 vom 29. November 2024 und im March-Anzeiger vom 27. November 2024 publiziert. Innert der 20-tägigen Frist sind beim Gemeinderat Galgenen keine Einwände oder Bemerkungen eingegangen.	
<b>Gespräch mit der Einbürgerungskommission:</b>	Die Anhörung hat am 4. Februar 2025 stattgefunden. Es sind alle erforderlichen Voraussetzungen für die Einbürgerung in Galgenen erfüllt.	

### ANTRAG:

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Manish Patnaik, geboren am 15. April 1973 in Khurda, Indien, von Deutschland sowie die Ehefrau Sukhjiti Sekhon, geboren am 23. Juni 1974 in Kinnaur, Indien, von Deutschland und die Kinder Tanvee, geboren am 16. September 2007 in Frankfurt am Main, Deutschland, von Deutschland und Daksh, geboren am 26. August 2010 in Frankfurt am Main, Deutschland von Deutschland, wohnhaft in Galgenen, werden in das Bürgerrecht der Gemeinde Galgenen aufgenommen.
2. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

---

**Traktandum 3**


---

**Gesuch der sudanesischen  
Staatsangehörigen Nada  
Ahmed Hassan Abdellatif  
sowie ihres Sohnes 'Léon'  
Salah Perry um Erteilung des  
Gemeindebürgerrechts  
von Galgenen**

**Nada Ahmed Hassan Abdellatif  
und Léon Perry  
8854 Galgenen**

---




---

**Nada Ahmed Hassan Abdellatif**


---

<b>Geburtsdatum:</b>	7. Mai 1974
<b>Geboren in:</b>	Khartoum, Sudan
<b>Nationalität:</b>	Sudan
<b>Wohnhaft in der Schweiz:</b>	27. Oktober 2003
<b>Wohnhaft in Galgenen:</b>	27. Oktober 2003
<b>Zivilstand:</b>	geschieden
<b>Eltern:</b>	Ahmed Hassan Abdellatif Akmar Osman Manna'a
<b>Schule und Ausbildung:</b>	Bachelorabschluss, Mathematik und Informatik
<b>Heutige berufliche Tätigkeit:</b>	Geschäftsführerin, Leiterin Beratung und Vertrieb
<b>Kinder:</b>	Léon, geboren am 13. Mai 2009 in Richterswil ZH; Léon ist in Ausbildung zum Polymechniker EFZ.
<b>Leumund:</b>	Über die Gesuchsteller ist nichts Nachteiliges bekannt
<b>Publikation:</b>	Das Einbürgerungsgesuch wurde im Amtsblatt des Kantons Schwyz, Nr. 5 vom 31. Januar 2025 und im March-Anzeiger vom 29. Januar 2025 publiziert. Innert der 20-tägigen Frist sind beim Gemeinderat Galgenen keine Einwände oder Bemerkungen eingegangen.
<b>Gespräch mit der Einbürgerungskommission:</b>	Die Anhörung hat am 12. Februar 2025 stattgefunden. Es sind alle erforderlichen Voraussetzungen für die Einbürgerung in Galgenen erfüllt.

---

**ANTRAG:**

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Nada Ahmed Hassan Abdellatif, geboren am 7. Mai 1974 in Khartoum, Sudan, von Sudan und ihr Sohn 'Léon' Salah Perry, geboren am 13. Mai 2009 in Richterswil ZH, von Vereinigtes Königreich, wohnhaft in Galgenen, werden in das Bürgerrecht der Gemeinde Galgenen aufgenommen.
2. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

---

**Traktandum 4**


---

**Gesuch der deutschen  
Staatsangehörigen  
Lora Braun um Erteilung  
des Gemeindebürgerrechts  
von Galgenen**



**Lora Braun  
8854 Galgenen**

---

**Lora Braun**

<b>Geburtsdatum:</b>	29. April 1976
<b>Geboren in:</b>	Karaganda, Kasachstan
<b>Nationalität:</b>	Deutschland
<b>Wohnhaft in der Schweiz:</b>	1. Juni 2014
<b>Wohnhaft in Galgenen:</b>	1. Juni 2014
<b>Zivilstand:</b>	geschieden
<b>Eltern:</b>	Johann Braun Eugenia Braun
<b>Schule und Ausbildung:</b>	Grundschule, Gymnasium, Universität
<b>Heutige berufliche Tätigkeit:</b>	Regulatory affairs manager (Medizinprodukte Industrie)
<b>Leumund:</b>	Über die Gesuchsteller ist nichts Nachteiliges bekannt
<b>Publikation:</b>	Das Einbürgerungsgesuch wurde im Amtsblatt des Kantons Schwyz, Nr. 5 vom 31. Januar 2025 und im March-Anzeiger vom 29. Januar 2025 publiziert. Innert der 20-tägigen Frist sind beim Gemeinderat Galgenen keine Einwände oder Bemerkungen eingegangen.
<b>Gespräch mit der Einbürgerungskommission:</b>	Die Anhörung hat am 12. Februar 2025 stattgefunden. Es sind alle erforderlichen Voraussetzungen für die Einbürgerung in Galgenen erfüllt.

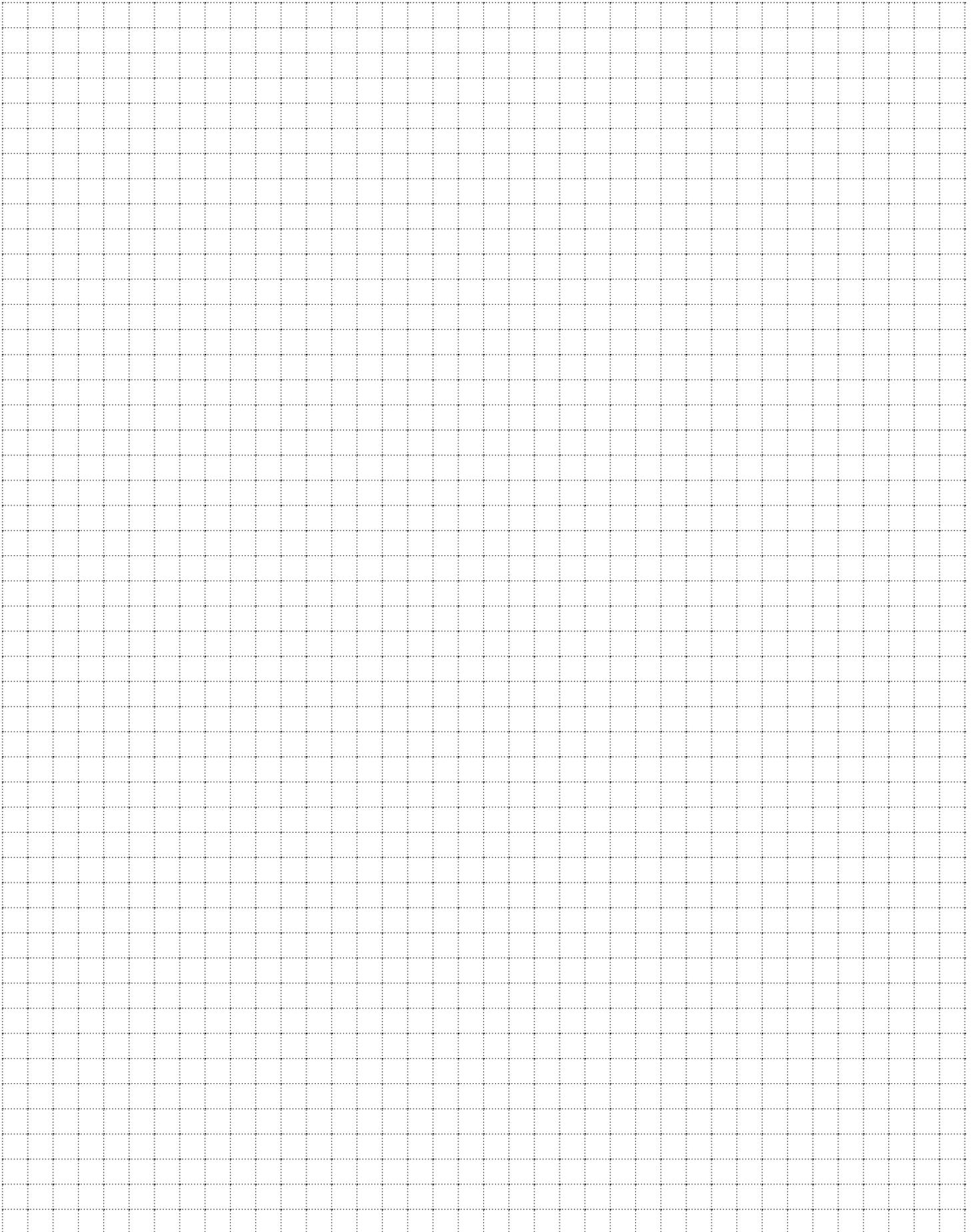
**ANTRAG:**

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Lora Braun, geboren am 29. April 1976 in Karaganda, Kasachstan, von Deutschland, wohnhaft in Galgenen, wird in das Bürgerrecht der Gemeinde Galgenen aufgenommen.
2. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

---

Notizen:





## Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern

Gestützt auf § 38 Abs. 1 i.V.m. § 41 und § 43 StraG (Strassengesetz vom 15. September 1999, SRSZ 442.110) werden die Liegenschaftsbesitzer aufgefordert, Bäume, Hecken und Sträucher auf ihren privaten Grundstücken so zurückzuschneiden, dass der Verkehr auf Strassen und Plätzen sowie auf Fusswegen und Trottoirs nicht durch hervorstehende oder herunterhängende Äste und Zweige behindert oder gefährdet wird. Strassenbeleuchtungen und Verkehrssignalisationen dürfen nicht beeinträchtigt werden. Zudem sind bei Ein- und Ausfahrten die erforderlichen Sichtfelder frei zu halten.

Sollte dieser Aufforderung nicht nachgekommen werden, so behält sich die Gemeinde das Recht vor, das Zurückschneiden der Bäume, Hecken und Sträucher auf Kosten der Verursacher vorzunehmen (§ 38 Abs. 2 StraG).

Ebenso machen wir gestützt auf § 38 Abs. 1 StraG i.V.m. Art. 679 ZGB (Schweizerisches Zivilgesetzbuch vom 10. Dezember 1907, SR 210) darauf aufmerksam, dass bei Unfällen und Schäden, welche auf die erwähnten Ursachen zurückzuführen sind, der Grundeigentümer infolge Nichteinhaltung seiner Verantwortung haftbar und schadenersatzpflichtig wird.

Die Verkehrsteilnehmer sowie der Strassenunterhaltungsdienst danken für das Verständnis zu Gunsten sicherer Verkehrswege.

**Betreffend Grünabfuhr und Häckseldienst beachten Sie bitte das Informationsblatt der Abfallbeseitigung. Nähere Auskünfte erhalten Sie bei der ZAM Geschäftsstelle unter Tel. 055 462 14 50.**

---

*Auszug aus dem Strassengesetz vom 15. September 1999 (SRSZ 442.110)*

### § 38 Grundsatz

<sup>1</sup> Der Bestand der Strassen und die Sicherheit ihrer Benützer dürfen nicht durch Bauten, Anlagen, Einrichtungen, Bepflanzungen oder Einfriedungen sowie durch weitere Einwirkungen aus einem angrenzenden Grundstück beeinträchtigt werden.

<sup>2</sup> Beeinträchtigungen werden auf Kosten des Verursachers behoben, wenn dieser nicht oder nicht rechtzeitig selber für Abhilfe sorgt.

### § 41 Beim Fehlen von Baulinien

<sup>1</sup> Wenn Baulinien fehlen, gelten folgende Strassenabstände:

a) Für Gebäude und ähnlich wirkende Anlagen:

- 6.00 m an Hauptstrassen;
- 4.00 m an Verbindungsstrassen und an Groberschliessungsstrassen nach § 23 PBG;
- 3.00 m an Nebenstrassen;

b) Für Bäume: 2.50 m;

c) Für Sträucher und Lebhäge: 50 Prozent der Höhe, mindestens aber 1.00 m;

d) Für sonstige Einfriedungen, Abschlussmauern und Böschungen: 50 Prozent der Höhe, mindestens aber 0.50 m.

<sup>2</sup> Die Abstände beziehen sich auf die Strecke

a) vom Fahrbahnrand bis zur Gebäudefassade oder bis zum der Strasse nächstgelegenen Teil der Anlage; für die über die Fassade vorspringenden Gebäudeteile gilt § 59 Abs. 2 PBG;

b) vom äusseren Rand des Strassenraumes bis zur Stockgrenze der Bäume und Sträucher (Abs. 1 Bst. b und c) oder bis zum der Strasse nächstgelegenen Rand der Einfriedung, Abschlussmauer und Böschung (Abs. 1 Bst. d).

### § 43 Überbau

<sup>1</sup> Bauten und Anlagen über der Strasse bedürfen einer Bewilligung des Strassenträgers.

<sup>2</sup> Es ist ein Lichtraum von mindestens 4.50 m über der Fahrbahn und 3.00 m über der Fussgängerverkehrsfläche frei zu halten.

<sup>3</sup> Sonnenstoren über Gehwege müssen mindestens 2.20 Meter frei halten.